# SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



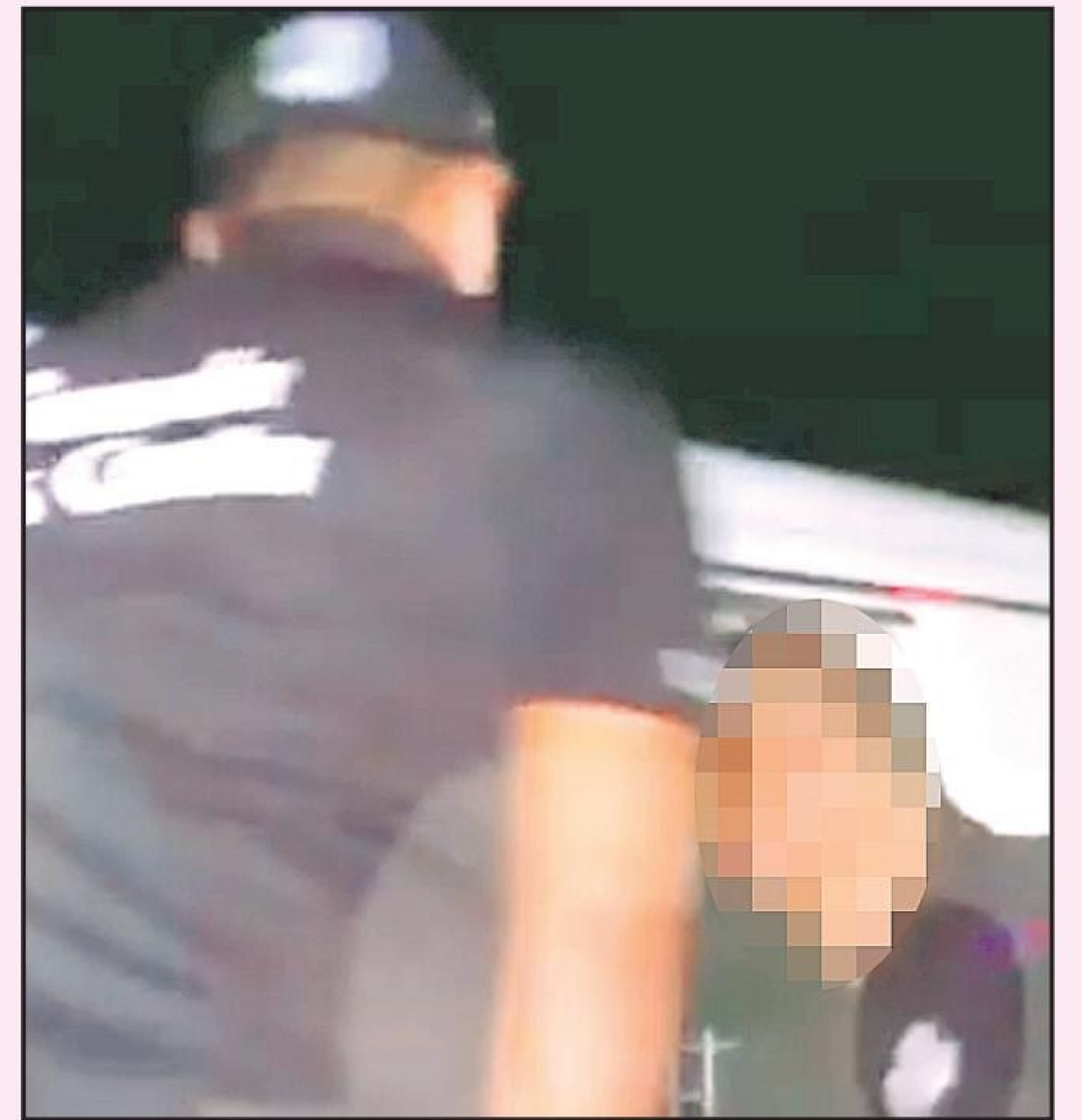


Dialuna 4 April 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 645 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75


### Razia di Warda Nos Costa a produci

# Casi 20 persona ilegal gara trahando den varios restaurant

### A parti boet pa tur e negoshinan cu ta emplea legal



### Mientras tin hopi keho....

# Superfood ta bende kipashi keto bay na 3.65

SUPER FOOD

KIPASHI WIT
WHITE LOAF HOME MADE

| P. DATE | SELL BY | PRICE PER KG | NET WT KG |
|---|---|---|---|
| 02.04.22 | | 3.65/pc | 1pcs |

## Alcohol causa principal: Dos dama herida den accidente, un a bay Hospitaal y e otro a wordo deteni



## Atencion DOW !! mester busca solucion pa cruzada di Seroe Pita... Mas accidente ta keda sosode tur siman



## Minister Dangui Oduber

# SRA GERLIEN CROES A WORDO COREGI RIBA GAÑAMENTO Y MANIPULACION DEN PARLAMENTO DURANTE TRATAMENTO DI PRESUPUESTO 2022



Durante tratamento di presupuesto 2022 di Ministerio di Turismo y Salud Publico tawata obvio cu fraccion di AVP cu un meta, pa falta respet y insulta empleadonan publico y tambe empleadonan di Aruba Tourism Authority (ATA).

Minister Oduber a lamenta y condena e forma con miembro di parlamento Sra. Croes a lastra, cuestiona y insulta departamentonan.

Durante discurso di Sra. Croes e la insinua cu unit di ouderenzorg NO tin maneho pa nos nos grandinan y a crea e impresion comosifuera cu beleidsmedewerkers di Directie Volksgezondheid (DVG) no a y no ta haciendo nada pa nos grandinan. Hopi tristo esaki ta sabiendo cu tin maneho delinea masha tempo caba. Loke gobierno ta bezig cune ta un maneho integral di cuido y bienestar di nos grandinan.

Mas aleu e atakenan di Sra. Croes a continua na un forma baho. E siguientenan tawata Aruba Tourism Authority (ATA). Na un forma masha "low" a cuestiona e hecho cu segun e, ainda ATA no tin un plan traha pa focus riba turistanan di "niche market". Un bez mas un mentira paso ta di aña 2018 ATA ta enfocando riba 4 segmento di niche. Ta focus ariba honeymooners, wellness, adventure tourism y mountain bikers. Durante segunda tanda ora e la constata cu e la pega barco, e kier a "purba" coregi su mentira pero e parti bon ta cu tur discurso pueblo por bai wak bek riba parlamento su pagina di Facebook.

Mentiranan a continua den su discurso unda un biaha mas e la gaña cu Minister Oduber lo a duna carta di recomendacion na empleadonan di DVG cu ta wordo investiga. Pa algun siman caba e ta gañando riba e cartanan aki y mal informando y manipulando comunidad. Mas tristo ta e hecho cu ta e un hurista cu lo mester por sa kiko ta e diferencia entre "verklarings brief" y un carta di "recomendacion". E verklarings brief cu a wordo duna ta wordo stipula pa ley cu tur hende cu traha un caminda mester haya un carta asina cu nan a traha di tal periodo pa tal periodo. Pa un miembro di parlamento sali pafor y tambe den reunion y insinua cu Minister Oduber a duna un carta di recomendacion siendo ta un verklarings brief a wordo duna ta condenabel!

Un gañamento, instigacion y manipulacion sin final.

Comosifuera poco, e manipulacion y gañamento a sigui. Sra. Croes kier "purba" crea e impresion cu ta gobierno di Aruba lo a pidi Hulanda pa corta 60 miyon den cuido. Minister Oduber a lesa un carta cu ex secretario di estado Knops a manda pa CAFT caminda e ta bisa textualmente:

"De Rijksministerraad (RMR) heeft aan Aruba als voorwaarde voor liquiditeitssteun OPGELEGD (IMPONE) dat het Land Aruba informeert over een financieel onderbouwd plan van aanpak voor de invulling van de maandelijkse besparingen van de AZV van 5 miljoen oftewel 60 miljoen per jaar."



ARUBA

VERKLARING

Hierbij verklaart de Directie Volksgezondheid, dat de heer [redacted], geboren op [redacted] in Aruba, in het kader van de crisissituatie veroorzaakt door het coronavirus het vaccinatieteam bij de Directie Volksgezondheid heeft bijgestaan.

De heer [redacted] heeft ondersteuning gegeven aan het crisisteam, gedurende de periode van 27 maart 2021 tot en met 28 oktober 2021.

Aruba: 9 december 2021

Hoogachtend
Management Team Directie Volksgezondheid,

Mw. drs. J. Briceño

DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID ARUBA

E decision di RMR ta papia pa su mes y toch Sra. Groes ta gaña y kier manipula y bruha pueblo cu su politica di Avestruz!

Nos lo keda atento y lo keda coregi Sra. Croes paso nos tarea como politiconan hoben ta pa hiba un politica di "fact check" y no un politica di engaño y manipulacion!

### Razia di Warda Nos Costa a produci

# Casi 20 persona ilegal gara trahando den varios restaurant

## A parti boet pa tur e negoshinan cu ta emplea legal

Durante di e weekend 25 y 26 maart 2022, Guarda Nos Costa a tene varios control riba localidadnan rond Aruba. A controla: Irinian Bar & Rest., Tio Pepe, Zhou Gang Bar & Rest., Well Well Bar & Rest., Dreamhouse Bar & Rest., Bucuti Yacht Club, Sta. Cruz Bar, Anytime Bar & Rest., Bar di Charlie, Great Rich Bar & Restaurant, Jo-Ann Bar & Rest., Fermin's Bar, Yen Yen Bar & Rest., Lekker Bar & Rest., South Beach Mall, Le Braisse Restaurant, Hang out Sports bar, Gusto Night Club, Kiosko nan riba hotel strip, Sunshine Bar y Bochincha Container Yard.

Multa pa sigiente lugarnan: Irinian Bar & Restaurant, Jo-Ann Bar & Restaurant, Le Braisse Restaurant, Great Rich Bar & Restaurant, Bar di Charlie, Lekker Bar & Restaurant

Nacionalidad di personanan:
Italiano, Macedonia, Albania, Venezolano, Colombiano, Ecuatoriano

Totaal: 11 persona

Durante weekend di 1-2 april 2022, Guarda Nos Costa a tene control ariba varios sitio na Aruba, entre otro:



Le Braisse Restaurant
Yen Yen Bar & Restaurant
Golden Buddha Bar & Restaurant
Kiko Riko
Los Cafeteros
Sabor Zuliana
Chalo Burger
Parillada de Frank
Torino Sports

Multa a bai pa:
Kiko Riko
Le Braisse
Parillada de Frank

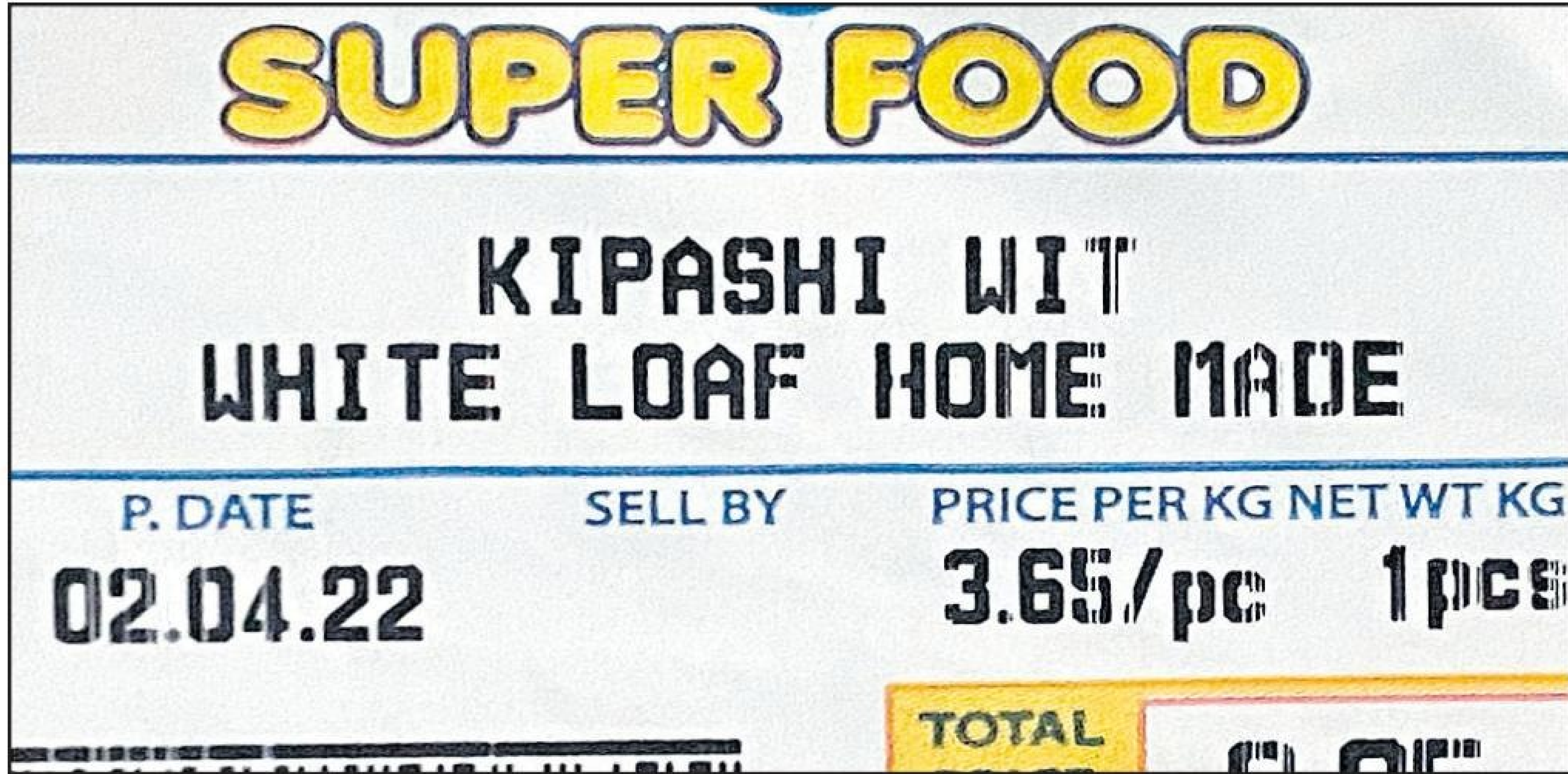
Nacionalidadnan:
Venezolano
Colombiano

Totaal 7 persona.

### Mientras tin hopi keho....

# Superfood ta bende kipashi keto bay na 3.65




Hopi hende ta reclamando asunto cu e pan a subi pa 5 Florin, hopi ta esnan a kere cu tabata un joke di 1 april, pero ora nan a bay paga p'e nan mester paga AFls. 4,95. Wel locual no por compronde cu na Superfood bo ta haya e kipashi blanco pa unicamente AFls. 3,65 den weekend ainda anto otro panaderianan casi 5 Florin ya caba. Ta ken ta gaña ken of ken of dicon hisa prijs?

nota di redaccion: nos a bay informa na Superfood y nan a informa nos cu enberdad e prijs di hariña a subi y nan lo adapta e prijs manera e cargamento nobo yega, pero no asina hopi y cu nan lo tene cuenta cu pueblo!

# Alcohol causa principal: Dos dama herida den accidente, un a bay Hospitaal y e otro a wordo deteni











Santa Cruz - Diadomingo algo pasa di 5:30 a.m polis a bay cu urgencia bocht di Santa Cruz cu ta bay pa Piedra Plat, eynan un auto a accidenta y un ocupante tawata mustra seriamente herida.

Esaki a pone cu patruya di Santa Cruz a yega lihe e sitio pa asina rapidamente saca afo situacion di e victima.

Nissan Cube a kibra cura di cas

Na yegada agentenan a constata cu e persona herida cu a resulta cu ta un dama hoben ta for di tino y tin un kap serio na frenta. Ambulance ya tawata na caminda pa e sitio.

Paramediconan a yega e sitio

Paramediconan por a "constata" cu e dama hoben aki tawata bou influencia tambe y hunto cu ne su amiga cu tawata bastante bou influencia, mirando cu e no por a para ariba su pia. E ultimo aki a wordo poni den boei.

Dama hiba pa ambulance

Durante cu Paramediconan a pone e dama ariba e stretcher e la cuminsa bira poco onrustig y nan mester wante pa e no cay di stretcher. E la wordo hiba direccion Hospitaal cu golpi serio na frenta.

Transportwagen hiba amiga burachi

Transportwagen tambe a yega y ta hiba e amiga cu posiblemente ta chauffeur di e Nissan Cube pa warda. E la medio resisti un poco pero agentenan a splike e procedura y a calma. Na warda e lo a wordo presenta dilanti un Sub Fiscal.

Na final takelwagen mester a yega pa ranca e auto cu a kibra parti di un cura di cas y tambe causa daño na un palo di luz di Elmar, cu tambe a wordo poni na altura.





### Velocidad halto a hunga un rol...

# Dama a keda herida despues di a accidenta riba Watty Vos Blvd

## Auto a dal un banda, spin bay dal otro banda









Diadomingo mainta temprana a drenta informe di un accidente cu hende herida yegando e rotonde Cumana riba E.J. "Watty" Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu debi na velocidad halto bayendo zuid e dama chauffeur di e Kia Rio A73417 a bay dal riba e vangrail spin bay dal riba e beton otro banda di caminda, Debi na impacto e dama chauffeur a resulta herida y na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

# Antisocial a comete vandalismo y ladronicia den 8 pa 10 auto na Savaneta






Savaneta - Diasabra anochi rond di 8'or varios persona cu tawata di bishita na Funari a haya sorpresa amargo, momento cu nan a bay bek na nan auto.

Mas o menos entre 8 cu 10 auto a bira blanco di vandalismo.
O sea un antisocial a kibra y chance ta grandi lo a horta tambe den nan.

Polis di San Nicolas a bay e sitio y poco poco a cuminsa haya informacion di hende cu a mira e posibel persona cu a comete tur e destruccion.

Nissan March color orañe
Arubanative.com a papia cu un persona cu a mira actuacion straño di un homber cu despues cu e la ripara cu hende a mira a subi un Nissan March. Na stuur tawata tin un hende muher.

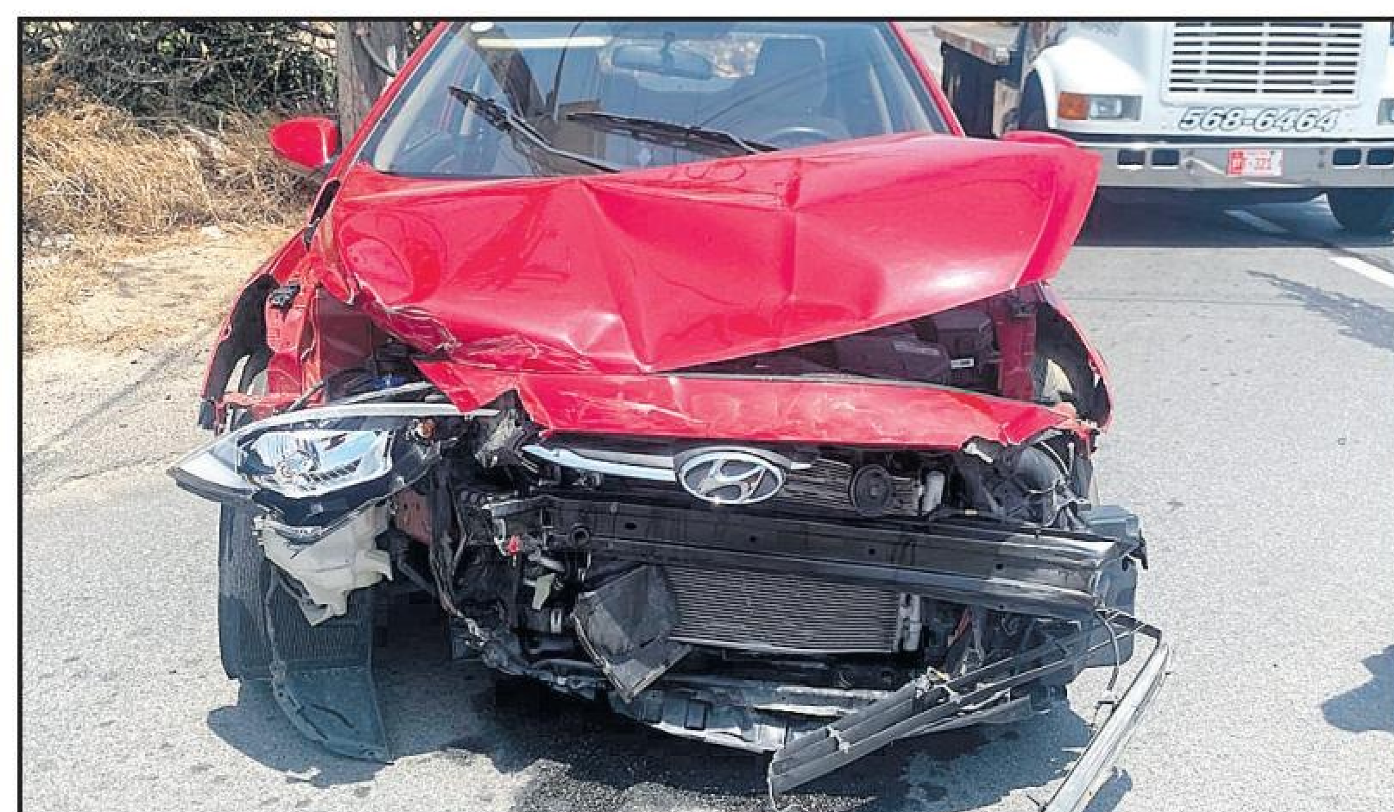
Posiblemente conoci di polis

Segun e plachi number cu a wordo duna na polis ta mustra den direccion di un recidivista di fam Solognier cu ta conoci pa comete e tipo di actonan aki.
Na final departamento tecnico(BFTO) tambe mester a presenta pa saca potret y kizas trata na haya fingerprints.
Un cos ta sigur, e homber lo a herida su mes durante cu e tawata horta debi cu tawata tin sanger indicando cu e lo a corta su mes.

# Atencion DOW !! mester busca solucion pa cruzada di Seroe Pita… Mas accidente ta keda sosode tur siman

Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada di Sero Pita, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto di huur Hyundai Accent biniendo for di Ayo no a wak ni duna preferencia na un Hyundai i30 biniendo for di Tamarijn. Nan a dal basta duro den otro y e dama chauffeur di e Hyundai i30 a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes y no tabata necesario pa hib'e hospital.








### Minister di Finansa Xiomara Maduro:

# Gobierno a bin ta atende cu e consehonan di Caft y Raad van Advies riba Presupuesto 2022

## A presenta Nota di Cambio den Presupuesto

**CONSEHO CAFT**

1. Baha gasto di servicio y producto na nivel di 2020.
2. Kita e 50% di recorte di 12,6%.
3. Caba control di Subsidio di Salario prome cu 1 di april y hinca e suma aki den Presupuesto 2022.
4. Duna bista financiero di cambio fiscal den Landspakket.
5. Kita e rebaho di 2% di loonbelasting duna desde januari 2021.
6. Splica e inversion di 16 miyon pa RWZI.

PRESUPUESTO 2022

Gobierno di Aruba

**CONSEHO RAAD VAN ADVIES**

1. Gasto operacional di Gobierno.
2. Debe
3. Presion riba fondo social
4. Compania estatal y participacion di Gobierno

PRESUPUESTO 2022

Gobierno di Aruba

Parlamento di Aruba a haci un total di 1162 pregunta riba Presupuesto 2022. Di su banda gobierno a traha riba e contestanan pa asina e reunion riba tratamento di Presupuesto por a inicia.

Minister di Finansa ta trece dilanti cu ta importante pa para keto riba e conseho di Caft y tambe di Raad van Advies. Na januari ultimo gobierno a duna un splicacion kico tabata e contesta di gobierno ariba esaki na Caft y a prepara un Nota di Cambio pa por hinca algun cambio mas cu lo bay den Presupuesto 2022.

E conseho di Caft ta indica pa baha e gastonan di Servicio y Producto nan nivel di 2020. Gobierno a haci un ronda riba e gastonan cu tin cu wordo reduci y asina wak unda tecnicamente por yega na e reduccion necesario. Mester bisa cu compara cu Prespuesto 2021 e gasto di Servicio y Producto a subi cu 26 miyon florin debi na diferente escogencia di maneho.

Esaki nan a wordo revisa pa wak kico lo por a wordo temporalmente wanta pa asina por baha ainda e gastonan y por a cumpli mas cu por e conseho di Caft.

Pa locual ta e conseho di Caft pa kita e 50% di e recorte di e 12.6%. Gobierno a presupuesta esaki enespera tambe riba e decision di Conseho di Minister di Reino. E ultimo aki nan decision tabata cu Aruba por haci e cambionan denter di e cuadro stipula. Es decir e ta keda un recorte, no mas con e recorte ta wordo haci, eyden lo ta bay tin e flexibidad pa asina wak con otro lo bay haci esaki. Segun minister Maduro, Gobierno a presenta na e sindicatonan un manera con pa haci un intercambio den locual mester ta e recorte akinan y ta pesey e fondonan aki ta keda para den Presupuesto 2022 di pais Aruba pa asina por yega na un entendimiento cu e sindicatonan. Lo bini cu un Nota di Cambio na e momento cu yega na un entendimiento cu sindicatonan, e ora e cambionan lo wordo haci y mientrastanto e fondonan ta keda den presupuesto 2022.

Pa locual ta e control di Subsidio di Salario, Minister Maduro a trece dilanti cu ya gobierno a haci e cambionan prome cu a presenta e presupuesto na Raad van Advies. Awo via Nota di Cambio e fondonan ta wordo integra den Presupuesto 2022.

Pa locual ta e bista financiero di e cambio fiscal den e landspakket. Departamento di Impuesto a haci sesionnan informativo riba locual ta bira reforma fiscal, cual e introduccion di BTW lo ta den 2023. E stakeholder sessies a tuma luga y awo ta tratando e feedback cu a wordo ricibi. Den e caso aki e mandatario di Finansa a indica cu e gasto- y entradanan relaciona cu cambio fiscal aki, ta den Presupuesto 2023 esakinan lo por wordo integra. Gobierno a bin ta trahando desde algun aña cu locual ta un Presupuesto multi-anual, riba e parti aki por wak e comentario CFT, pero manera indica den 2023 lo mira mas refleha e entrada y gastonan cu ta premira pa e punto aki di e landspakket.

Minister a splica riba e 4 consehonan di Raad van Advies:

1. Gasto di operacion di gobierno. Aki ta pidi pa bini cu plannan mas concreto, pa bahamento di gastonan di personal y departamentonan nobo. Tambe ora cu bini cu organonan pa duna conseho. Pa locual ta e gastonan di Servicio y Producto, pa trece esaki na nivel di prome cu covid.
2. E di dos punto ta, e debe cu ta keda un preocupacion sigur aki na Aruba y den wowo di esnan internacional. Ta conseha pa bini cu mas iniciativa pa asina por controla locual ta e nivel debe. Den termino corto bini cu afspraaknan concreto cu Hulanda pa locual ta



financiamento di e fiansanan. E punto aki a wordo atendi siman pasa den Conseho di Minister di Reino.

3. E di tercer conseho ta e presion cu tin ariba e fondonan social, pa conserva e fondonan social aki y tambe bini cu medidanan concreto pa locual ta gastonan cu mester wordo reduci den salubridad. Tin algun di puntonan concreto, eigenbijdrage ta uno di nan, cual ta wordo prepara y ta den e discusion publico. Esaki ta un conseho cu Raad van Advies a trece dilanti y cu ta wordo teni na cuenta.
4. Por ultimo ta e companianan estatal, pa sanea e situacion di e companianan estatal cu no ta bayendo bon. Ta conseha pa busca un solucion y duna un miho bista den participacion di gobierno den compania estatal. Ademas e maneho di e reserva di e compania y maneho di dividend. Esakinan tambe ta puntonan cu ta wordo traha riba nan caba y ta forma parti di e conseho di Raad van Advies, cual gobierno ta atendiendo cune.

Minister Maduro ta termina bisando cu gobierno a bin ta traha riba e consehonan di Caft y Raad van Advies riba Presupuesto 2022 y pa esaki a presenta Nota di Ca

# MINISTER DI DEPORTE A PRESENCIA BAUTISMO DI UNIFORM NOBO DI BIKING SQUAD ARUBA





iasabra atardi den un esfera ameno na Kapel di Alto Vista den presencia di Minister Endy Croes, Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera y ekipo di Biking Squad Aruba a bendiciona nan uniform nobo.

Pastor Toti Fuentebella kende ta forma parti di e ekipo di Aruba Biking Squad hunto cu e Mandatario di Deporte a haci acto di bautismo di e uniform cu e ekipo lo ta estrenando riba caminda y den competencianan di 'mountain bike'. Biking Squad Aruba bou guia di sr. Rubert Paesch y ta consisti di hende muhe, hende homber como tambe mucha cu ta practica e deporte di 'biking'. Minister Endy Croes ta gradici pe invitacion alabes e caluroso recepcion.

Masha pabien na lider, directiva y na mas di cincuenta miembronan. 'Tabata placer pa por a forma parti di e bautismo special aki na un luga asina religioso, inspirativo y bunita', e Mandatario a finalisa. Exito!





# Diadomingo a tuma lugar eleccion pa directiva nobo di Club Chines na Aruba...

阿鲁巴新中华会馆
Aruba New China Club
Address:Caya Ritmo 6,Oranjestad,ARUBA E-mail:arubanewchinaclub@gmail.com

阿鲁巴新中华会馆第六届主席选举
通知

尊敬的各位侨胞们：
会馆第六届选举候选人报名昨天已经完成。现定于本月三月 30 日（明天星期三）下午 3 至 4 点，在会馆举行候选人正式登记参选仪式，请参选人携带有效证件或身份证出席。
报名小组收到部分未经原人确认的参选名单，为避免因可能冒名伪造等而引起侵权纠纷，现通知名单上的所有侨胞后天在截止时间前出席确认，并抽签为参选排号，不出席者将视为弃权，以便选举筹备工作顺利进行。

阿鲁巴新中华会馆第五届主席 郑达恩 先生
2022 年 3 月 29 日

09:30
阿鲁巴华人商会会员内部群(258)
郑达恩 荷属阿鲁巴（ARUBA）
郑达恩 荷属阿鲁巴（ARUBA）
郑达恩 荷属阿鲁巴（ARUBA）
这些参选候选人的名单筹办方已收到，请在名单上侨胞明天本人来会馆报名并抽签排号。
星期二 12:48
冰冰
侨胞们好
友情代发
有少量大面额美金，换1.81，电话号码:5632617
昨天 15:13
杜哥 Cha
尊敬的同胞们，大家好！
复兴新中华会馆，弘扬中华精神
选举日子即将来临, 新的一届中华会馆领导人将在4月3号诞生, 希望新的一届领导人能够团结大家 增强中

2022年第六届
新中华会馆候选人名单
1 吴嘉文 2 方均伦 3 岑梅峰 4 何恩强 5 伍国伟 6 甄培亮
7 方均益 8 伍娟娜 11 吴裕坚 12 叶送华 13 伍润海 14 冯伟岳
18 岑梅生 19 范智斌 20 杨群锐 21 吴挺伟 24 谢新平 26 吴志玲
28 卢国恩 29 谢坚庭 30 何爵豪 31 唐云晖 32 梁茂宏 33 何金海
35 吴原春 36 吴源正 37 李武锋 38 李国源 39 何佳荣 40 岑邓华

Diadomingo e comunidad Chines por a vota pa nan directiva nobo di Club Chibes. Tabatin eleccion pa directiva di Chinese Club di 10'or di mainta te 6'or di atardi. Miembronan por bay vota! Solo di Pueblo ta desea e directiva nobo tur clase di exito y cu nan por sigui traha hunto cu e comunidad di Aruba.

# MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES CU UN TRANSPARENCIA TOTAL DEN PARLAMENTO DI ARUBA

## Contestando mas di 130 pregunta brindando amplio informacion







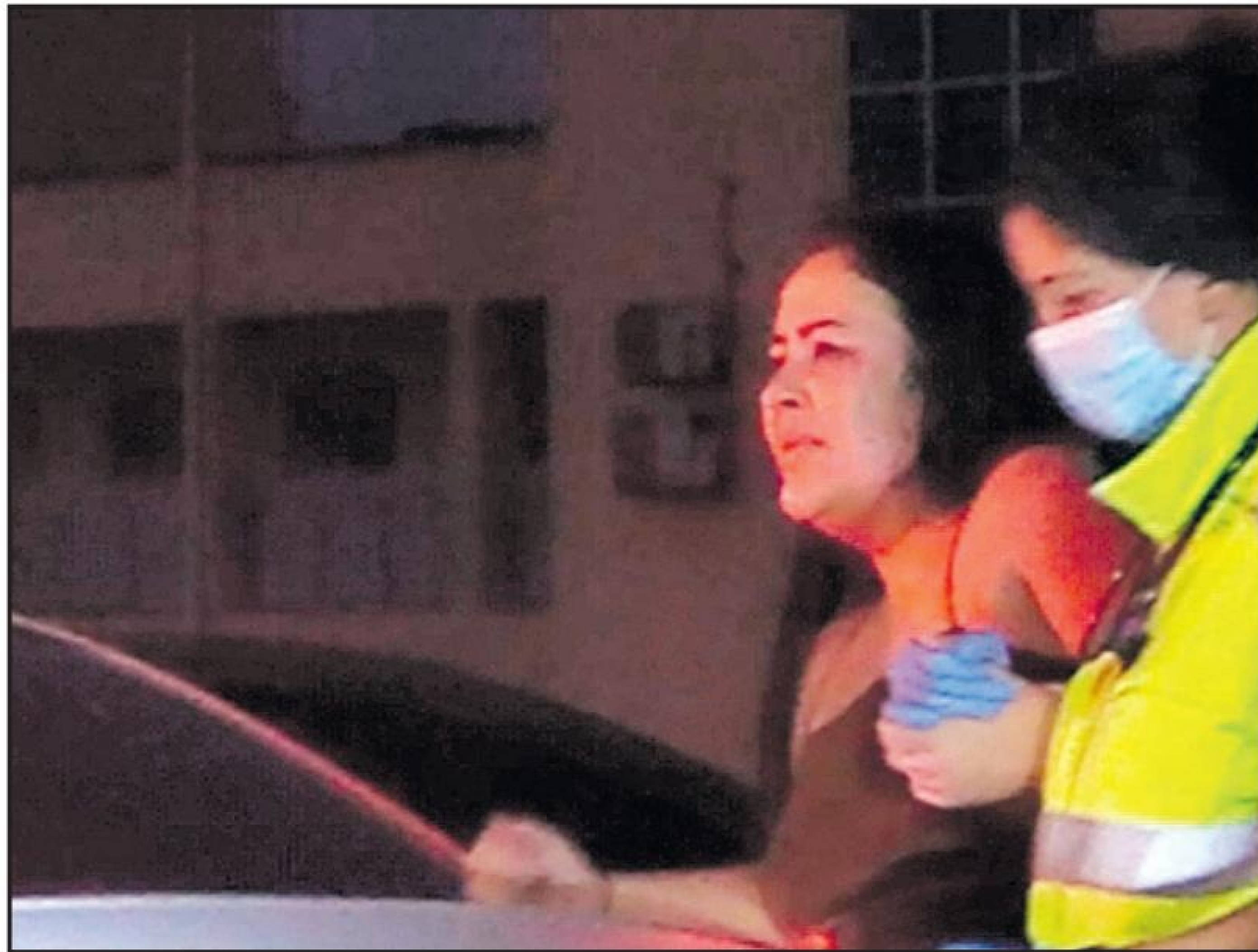


Diabierna ultimo reunionnan a continua pa e di tres dia consecutivo pa cu tratamento di presupesto 2022 den sala di Parlamento di Aruba. Un dia largo unda a toca turno na Ministerio di Enseñansa y Deporte cu ta resorta bou Minister Endy Croes como tambe Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel cu ta cay bou encargo di Minister Geoffrey Wever. E reunion a cuminsa den oranan tempran di mainta y a finalisa den carerda di 1' or y 15 minuut di marduga.

Mester remarca cu e tabata reunion publico riba nivel unda cu ambos Mandatario a duna un excelente contestacion y presentacion di nan maneho y presupuesto 2022 di nan respectivo careteranan. E Mandatarionan a contesta tur pregunta y inkietud di miembronan di Parlamento y ta di remarca cu ambos Minister Croes y Minister Wever a ricibi elogio di miembronan di Parlamento pa nan forma di comparti informacion cu Parlamento di Aruba.

Den e reunion di presupuesto Minister Endy Croes a ricibi mas di 130 pregunta unda cu loke a restalta den e disertacionnan tabata entre otro e problematica di werksters y SKOA. E Mandatario di Enseñansa a duna un amplio splicacion y amplia cu ta buskando un solucion pa cu e problematica aki. Minister Endy Croes duna un primicia durante e reunion aki felicitando pueblo di Noord cu Sint Aloysius School na Noord ta wordo renoba e aña aki.

# Dama herida den accidente ariba Watty Vos Boulevard









Watty Vos Boulevard - Diadomingo den oranan trempan di maint un Kia Rio a perde control poco mas panort rotonde Cumana.

Segun e chauffeur

Na yegada di polis e dama na stuur a conta cu e lo a perde control ariba e Kia Rio unda cu e auto a spin y bay dal contra e beton na banda.

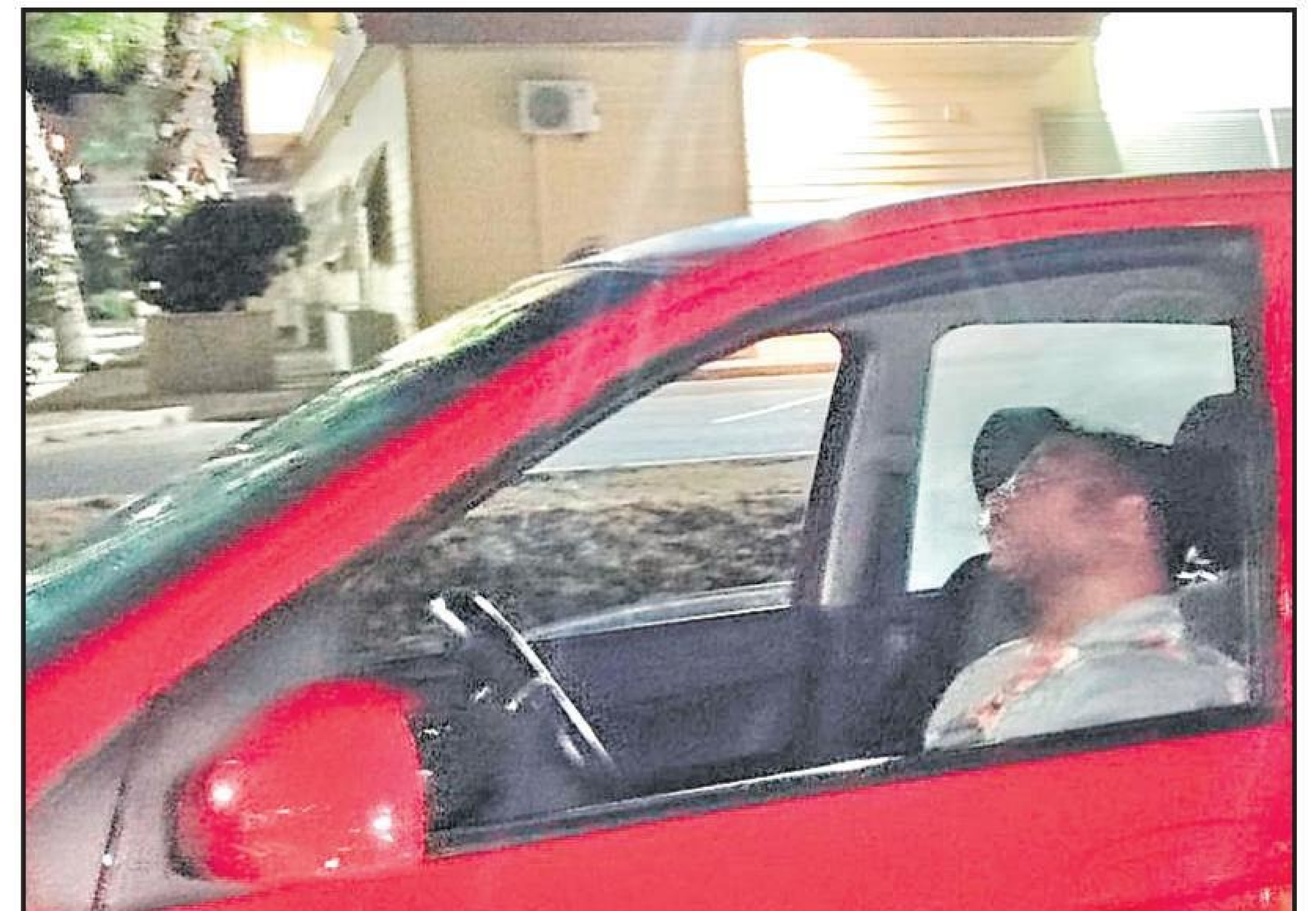
Presencia di un ambulance rekeri

Polis a pidi pa un ambulance pa motibo cu e dama durante e impacto lo a herida su mes levemente, por a mira momento cu e la subi ambulance e no tawata por a cana bon.
Restonan di e auto gespart rond Polisnan mester a bari e restonan di parti di e auto cu spart ariba caminda, takelwagen tambe a presenta pa a bay cu e auto.
Ambulance a transporta e dama pa Hospitaal pa mas observacion.

# Nan a laga su whastapp den blauw pa cual motibo el'a pega soño den auto, wardando contesta



Tabata pasa di 4:30 di madruga polis a topa un Hyundai Getz cora motor sendi para banda di caminda, mesora a baha y bay atende cu e chauffeur. E cabayero tras stuur a splica polis cu el a baha caminda pa asina e manda un mensahe via celular na un persona y mientras tabata warda e respuesta bek pero e persona a tarda pa responde y esaki a pone cu ela pega soño tras di stuur, mirando tabata falta poco pa e yega su cas polis a escolt'e pa asina el a yega su cas na Bubali sin problema, pa asina preveni cu e drumi banda di caminda.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# BESTUURSKANTOOR A 'LIGHT IT UP BLUE' EN CONEXION CU DIA MUNDIAL DI AUTISMO

## "Gabinete Wever-Croes ta comprometi na crea un bon fundeshi pa inclusion"

2 di april, ta Dia Mundial di Conscientisacion di Autismo. Anualmente riba e dia importante aki, varios organisacion rond mundo ta cende luznan blauw na nan edificionan, ciudadanonan ta bisti na blauw y eventonan special ta wordo organisa pa hunto crea conscientisacion y duna atencion na Autismo.

Gobierno di Aruba y Fundacion Autismo Aruba (FAA) diasabra anochi un biaha mas y pa varios aña ta uni na e causa special aki y ta ilumina bestuurskantoor cu luznan blauw. Despues di un ceremonia cortico na unda cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Presidente di FAA señora Carolina Thiel-Span a duna un discurso cortico sigui pa presentacionnan di dos hoben cu autismo. Kay Quandus a trece un bunita poesia y Byron Lesire a introduci su mes y su retonan como un mucha cu autism, ambos hobennan talentoso cu autismo.

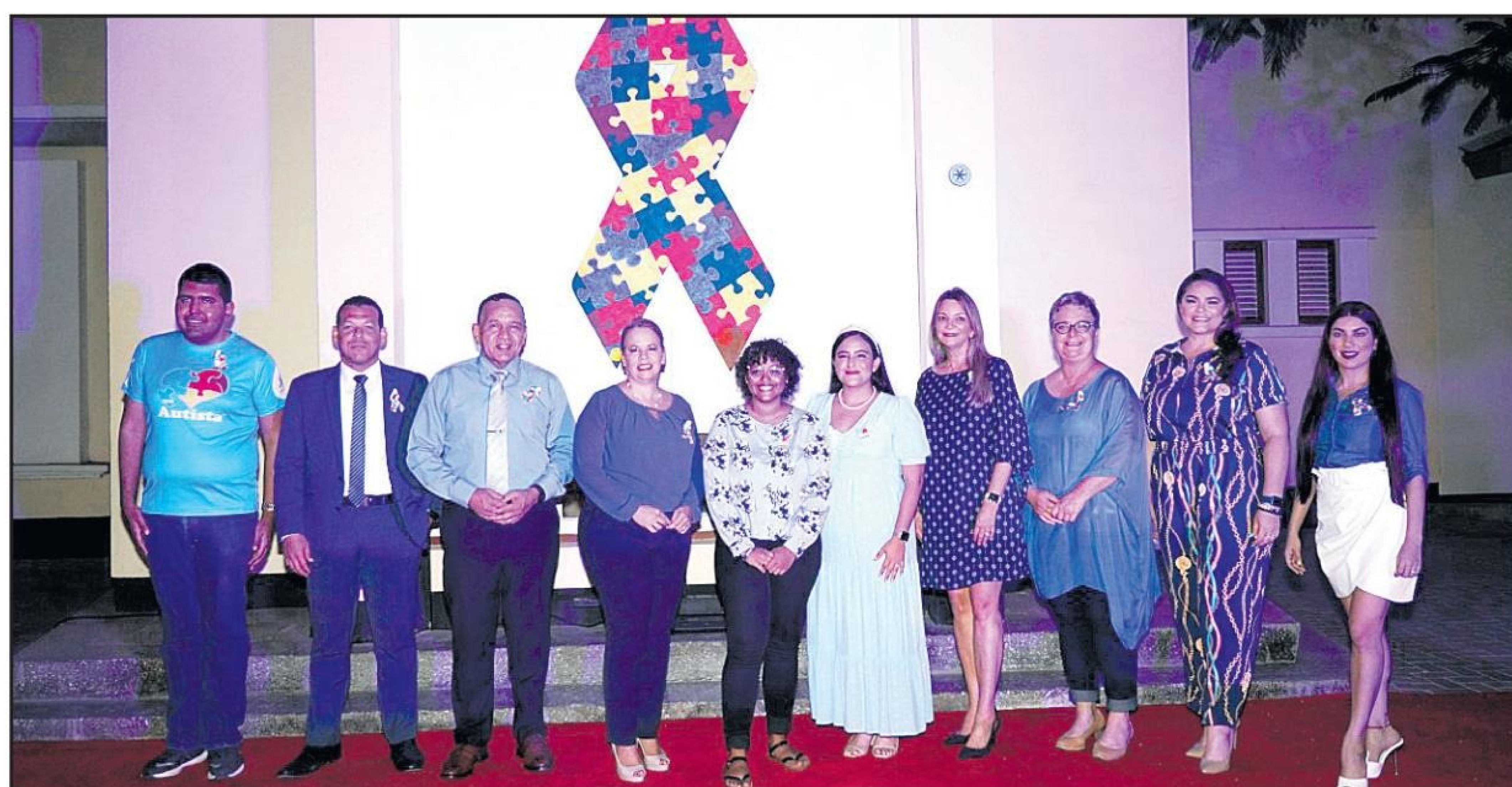
Despues di e ceremonia, Prome Minister, Ministernan Rocco Tjon y Endy Croes, miembronan di FAA y muchanan a ilumina Bestuurskantoor cu luznan blauw. Hunto nan a "Light it up blue."

Den su discurso Prome Minister a enfatisa cu pa Gabinete Wever-Croes, e compromiso ta bay mas leu cu cende luznan blauw na Bestuurskantoor. Nacionnan Uni den nan reunion anual pa e dia di Autismo lo adresa e topico di enseñansa inclusivo y di calidad pa un y tur den e contexto cu esaki ta describi den e Sustainable Development Goal 4 – esaki ta e meta di desaroyo sostenibel di Nacionnan Uni cu ta enfoca riba enseñansa.

Gobierno di Aruba ta trahando den ekipo cu expertonan den diferente ramo pa percura pa Aruba tambe yega na realisacion di e ideal di e SDGs. Enseñansa ta un di e puntonan cu semper ta halto riba nos agenda. Hunto cu partnernan den enseñansa Gobierno ta trahando duro pa provee enseñansa di calidad y haci esaki inclusivo y accesibel pa un y tur. Esaki no ta un proceso facil.

Prome Minister: "Mundialmente e pandemia di Covid a trece retonan grandi cu ne, den e area di finansas pero den enseñansa tambe. Nos tur ta corda cu scolnan mester a wordo cera – rond mundo – y aki na Aruba tambe y esaki tabatin un impacto fuerte riba tur studiante y educadornan. Mas ainda riba e studiante cu tin mester di atencion special.

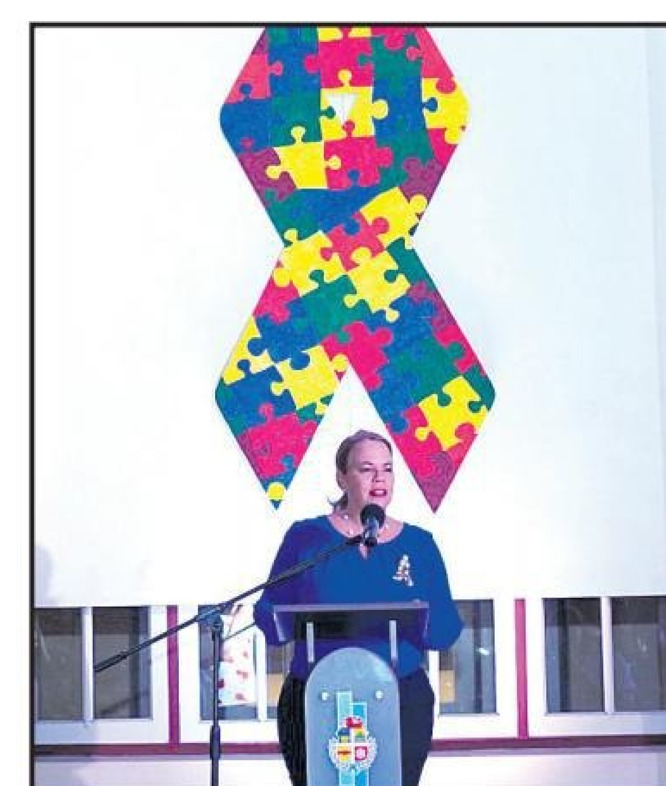
Banda di nos compromiso cu e SDGs y e desaroyo continuo di nos pais y enseñansa, tambe nos ta comprometi na crea un bon fundeshi pa inclusion. Nos di Gobierno ta sostene e proyecto di intervencion trempan pa muchanan cu entre otro Autismo. E proyecto aki ta percura pa muchanan di un edad jong ta ser evalua pa nan desaroyo y asina haya e apoyo den e areanan necesario pa por tin un desaroyo positivo.





E veld di enseñansa riba su mes ta uno cu constantemente ta den desaroyo. Cada bes tecnologia y estudionan cientifico ta siña nos mas y mas. Constantemente nos ta tumando pasonan pa no solamente eleva e calidad y nivel di educacion riba nos isla pero hunto cu organisacionnan manera Fundacion Autismo y Nacionnan Uni, nos ta percura pa haci esaki uno accesibel y inclusivo, specialmente pa esnan den e spectrum di autismo.







Awe mi kier a felicita Fundacion Autismo, e team di e proyecto di Intervencion Trempan, tur mayor, educador, coleganan y tur cu ta encarga cu cuido y desaroyo di un persona Autista, danki pa boso esfuerso y dedicacion. Mi admiracion y respet pa boso ta grandi. Danki pa boso trabou y danki pa ta un partner di Gobierno pa hunto nos percura pa haci Aruba un isla mas inclusivo".

# Minister Maduro a presencia e resultado di e tayer 'Equivocal' na Atelier 89














Minister Maduro di Cultura a bishita Atelier 89 Punto di Beyas Arte Aruba pa mira e resultado di e tayer di video experimental 'Equivocal' duna pa e artista Silvia Martes. Un bunita anochi yena cu e talento di nos hobennan bou auspicio di e artista Elvis López. Pa 4 siman largo e hobennan a haya oportunidad di siña con pa traha script, filma y edita nan propio pelicula cortico y diabierna anochi nan a presenta e resultado na e publico presente.

Na final di e presentacion, Minister Maduro a haya un recorido y splicacion di Sr. Elvis Lopez di e obranan di arte cu por ser admira den e studionan di Atelier 89. Ta trata di obranan cu a keda traha durante di e diferente tayernan cu ta wordo ofreci pa Atelier 89. Un exposicion bunita cu ta bale la pena pa pasa bishita y admira.

Minister Maduro ta felicita tur hoben artista cu a presenta nan bunita creacion di arte audio-visual den e presentacion 'Equivocal' y ta gradici Sra. Silvia Martes pa a amplia e conocemento y inspira nos hobennan pa sigui desaroya nan talento y creatividad. Masha danki tambe na Elvis Lopez y e team dinamico di Atelier 89 pa e esfuerso continuo pa duna arte su atencion debido y lugar mereci den nos comunidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

# REFLEXION PA UN ARUBA INTEGRO

## “Como minister parlamentario nos mester sostene nos institutonan cu ta investiga pa nan haci nan trabou mas obhetivo cu ta posibel”

Na final di conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, Prome Minister a duna un reflexion importante pa e respet cu nos mester tin pa e institutonan di Gobierno cu ta haci investigacionnan ora cu ripara cu cosnan no ta bon. Esakinan ta institutonan cualifica y obhetivo cu ta haci investigacion sin importa ken, ki color politico y of relacion tin cu Gobierno. Tambe Prome Minister ta conseha parlamentarionan di oposicion pa si di berdad nan ta contra corupcion y ta para pa integridad, pa nan no cuestiona cada biaha cu tin un investigacion di kiebro di integridad te pa relaciona esaki como persecucion politico.

### Reflexion

“Hopi hende ta papia di integridad y ta bisa nan ta contra corupcion. Si di berdad un hende ta contra corupcion y pro integridad, e ora e no por cuestiona cada biaha ora cu tin un investigacion of suspension of casonan di corupcion y integridad. Si di berdad bo ta contra corupcion y si di berdad bo ta kere den integridad, e ora bo mester duna espacio na esnan encarga pa haci nan trabou ora cu ta constata cu algo a pasa cu talves no ta integro.

Si cada biaha cu bin un keho di un kiebro di integridad, nos mester tene na cuenta si nos conoce e persona, si ta un persona di nos partido, colega di trabou of familiar, anto nunca nos lo logra un Aruba integro. Laga nos cada un carga nos responsabilidad cu esaki.




Wega y drama politico

Stop cu tur e wega y drama politiconan aki y ban wak e escencia. Ora algo pasa cu nos wak cu nos no ta sigur si ta bon of fout, duna instancianan espacio pa haci investigacion. No mester ataka y lastra of ofende niun hende. Despues di investigacion nos ta wak si e tabata algo cu tabata bon of fout y nos por continua.

Aruba integro

Mi ta kere den un Aruba integro, mi ta kere cu nos tine den nos pa nos logra e nivel di integridad cu nos ta desea. Si nos kier un Aruba integro, nos mester duna nos instancianan e espacio pa haci nan investigacion y no cuestiona cada biaha cu nan tuma accion”.

# Lisa Dammerman a wordo promovi pa Resort Experience Manager na Hilton

Lisa Dammerman tin 13 aña encarga cu e resort su posicion di Bridal Sepcialist, un guru completo den tur loke ta trata boda riba nos isla. Regularmente el a haci un gran diferencia pa parehanan cu ta cla pa casa den nos isla tropical. Su specialidad? Reduci stress, por medio di traha cu vendors y nabegando e decoracion y catering facilmente pa produci tremendo bodanan haciendo soñonan realidad, renewals, engagements y celebracion di anniversarionan inolvidabel na Aruba.

Lisa ta trahando como un Bridal Specialist desde 1 di Juni 2009, anto el a wordo promovi pa Resort Experience Manager oficialmente riba 16 di December 2021. Su posicion nobo lo haci cu e lo ta encarga cu actividadnan di e resort, e oceanfront eforea spa, e dos bunita pool di e resort zero entry pools, e beach fantastico, y percurando pa e experiencia di nos bishitantenan ta excepcionalmente yena cu recuerdonan memorabel pa henter na bida.

Reflehando riba su tempo como un Bridal Specialist, Lisa ta bisa cu Hilton a wordo anuncia como ganador di 2020 WeddingWire Couples’ Choice Awards®, un reconocemento cu ta wordo haci anualmente por medio di profesionalnan top den e industria di boda rond mundo. Su team a gana e premio aki tres biaha caba consecutivamente, premia den calidad, servicio y respondi, como tambe profesionalismo, y revisa por medio di parehanan riba WeddingWire.

Na Juli 2020, di biaha despues di lockdown, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a host su prome boda despues di a habri bek e aña ey mes riba 9 di Juli. Lisa, totalmente entusiasma, ta comparti cu bishitantenan nunca a perde speransa riba Aruba y su team a yuda nan cristalisa nan soñonan, pa nan por a casa riba nos isla. Aruba ta un lugar fantastico pa amor manifesta, Lisa ta bisa.

Lisa ta contento di por cuminsa aplica su people skills den su patio nobo, e spa, e pool y beach, ofreciendo e mesun experiencia stress-free na e bishitantenan pa asina por logra nan yega na e vacacion di nan soñonan riba nos isla.



# Parlamentario Alvin Molina a presenta dos mocion uno pa personal di e 'middenkader' y dos pa siguridad di trafico na Aruba

Durante reunion publico di Parlamento di Aruba cu a cuminsa diaranson ultimo a trata e prome dia di presupuesto 2022 hunto cu Minister di Husticia y Asuntonan Social y Minister di Labor, Energia y Integracion.

Molina kende ta presidi Comision Fiho di Husticia den Parlamento a enfoca mas riba dicho veld, primordialmente Cuerpo Policial Aruba. Mirando e echo cu financieramente no tin hopi posibilidad pa cumpra material, Molina a expresa cu mester enfoca mas riba nos hendenan, cu actualmente ta cargando siguridad na Aruba.

Mester inverti den nan educacion y nan 'rechtspositie' cu ta pertenece cu e funcion cu nan ta eherciendo. Pa cu esey Molina a presenta un mocion pe personal di e 'middenkader' unda ta urgi Minister di Husticia y Asuntonan Social pa duna e atencion necesario pa optimalisa e 'bedrijfsvoering' pa cu e personal di Cuerpo Policial Aruba y presenta riba un corto plaso un solucion caminda ta percura pa ambtenaarnan cu pa añanan largo a eherce funcionnan di liderazgo, a duna guia y sosten.

Como tambe percura pe organisacion por a sigui funciona debidamente e balorisacion y compensacion necesario cu nan tin derecho riba dje, cual por encera entre otro gratificacion, 'waarnemerstoelage' y / of ahustacion di e condicionnan pa 'bevordering' of alocacion den nan funcion.

E di dos mocion cu parlamentario Molina a presenta ta en conexion cu e siguridad di trafico na Aruba unda ta urgi Gobierno pa organisa un campaña di conscientisacion riba e uso corecto di 'vierbaanswegen' y rotonde. Como tambe pa haci un investigacion, mirando e desaroyonan di nos careteranan, si un adaptacion di e velocidad maximo riba cierto caminda ta factibel.



Finalisando Molina ta gradici e Mandatario di Husticia cu den su contestacion na su preguntanan ya caba a tuma e paso pa cu e mocionnan; pa inverti den polis di bario y tambe pa organisa e accion pa entrega arma. Como tambe a pidi e Mandatario di Husticia pa tin e boluntad pa coopera, colabora, comunica mas tanto posibel cu e comision. Y asina intercambia ideanan y dialoga cu e meta pa mehora siguridad na Aruba.

# Señora a crusa caminda sin pagatino y a wordo alcansa pa un motociclista








Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Prof. Lorentzstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama peaton a bay crusa di nort pa zuid pero e no a wak pa trafico y a crusa e motociclista a purba desvia pero e impacto tabata in-evitable. Debi na e impacto ela resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# Relato Anual 2021:
# COMMISSIE VERSTERKING DEMOCRATISCH BESTEL TA YUDA FORTIFICA NOS INSTITUTONAN HALTO DI ESTADO

## "Nos ta fortifica democracia ora nos organonan y institutonan halto di estado ta fortifica"

Un otro tema cu Prome Minister a elabora riba dje den conferencia di prensa diahuebs mainta, ta e comision cu a wordo institui na aña 2018, Commissie Versterking Democratisch Bestel. E comision aki ta consisti di algun experto riba tereno constitucional, den sector priva y den sector publico. Un comision multidisciplinario cu tin e tarea pa recomenda Gobierno con pa fortifica nos principionan democratico. Nos ta fortifica democracia ora nos organonan y institutonan halto di estado ta fortifica.

Un Parlamento mas independiente y fuerte por haci e trabou di control miho riba un gobierno y lo tin un bon democracia pasobra e ora tin checks and balances. Mas fuerte, fortifica y mas independiente e Instituto Raad van Advies ta, e conseho consultativo cu ta duna conseho riba leynan, mas nan por controla gobierno y duna consehonan critico pa tin checks and balances.
Mescos tambe, Contraloria General (Algemene Rekenkamer) mas fuerte y independiente por controla gobierno miho riba su gastonan den e jaarrekeningen. E ora bo tin checks and balances.

Un gobierno cu no kier un democracia fuerte, ta percura pa su Parlamento, Raad van Advies, y su Contraloria General ta swak. Gabinete Wever-Croes kier e institutonan aki fuerte y fortifica.

E comision aki a traha un planning hunto cu Parlamento, Raad van Advies y Contraloria General kico ta e cambionan cu mester bin den ley pa fortifica nan posicion mas pa nan por haci e trabou di check and balances miho. E cambionan aki ta wordo trata. E cambionan di Raad van Advies ta na Parlamento sperando cu esaki por wordo trata pronto despues di tratamento di presupuesto pa duna Raad van Advies mas forsa.



"Esaki ta mi compromiso. Pa nos institutonan aki ta mas fuerte y mas independiente cu ta posibel. Pa bo logra esaki tin cu tuma decisionnan cu no lo tin metemento den ora di nombramento di hende den e instancia y institutonan aki. Pa Gabinete Wever-Croes, garantisa un democracia fuerte, y miho control riba maneho y ehecucion door di gobiernonan, nos mester fortifica nos institutonan halto di estado pa nan por haci nan trabou di controla gobierno", Prome Minister a enfatisa.

Por lesa mas di e comision aki den Relato Anual 2021 di Prome Minister riba website pmo@arubagov.org. Tambe BUVO lo public'e pronto y tur interesa por pidi pa ricibi esaki na email via un link.

# Pelea of discusion pisa entre 3 ruman muher na Madiki

Diahuebs mainta a drenta informe di un pelea formal na Madiki Kavel 105, mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea entre 3 ruman muher cu tabata discutiendo fuertemente pero no cu tabata tin bringamento. Polis a papia cu tur 3 y a logra trese paz den nan.





# Minister di Cultura ta felicita Fundacion Herencia Historico di Aruba cu e documentario 'Casnan di Torto na Aruba'

















'Casnan di Torto na Aruba' ta e documentario di Fundacion Herencia Historico di Aruba cu a keda presenta diahuebs mainta na The Movies na Gloria. E documentario ta mustra con prome cu refineria Lago y Arend, tabata traha cas na Aruba. Un bunita documentario cu ta corda nos riba e creatividad, e forza y e resiliencia di e Pueblo di Aruba.

Aruba a conoce pobresa grandi prome cu e refineria a establece su mes na nos Pais. Asina mes nos Pueblo a usa su creatividad pa hunto cu naturalesa traha nan cas. Den e construccion tabata usa material di naturalesa, manera klei, awa, yerba seco pa traha e torto, y palo di mata y cadushi pa e structura di e cas. Tabata tene debido cuenta tambe na ki momento ta corta mata pa haya e palonan y tabata situa e cas conforme e pasada di aire y posicion di solo.

E trahamento di cas di torto tabata un trabou duro pa cual famia, bisiña y amigo tabata bin hunto pa forma e union cu ta crea e forsa necesario pa traha e cas. Di e manera aki di hopi tempran nos Pueblo tabata practica e union cu ta necesario pa logra bienestar y pa surpasa e retonan cu bida riba un isla chikito ta trece cune.

Minister Maduro di Cultura ta gradici sra. Lucia Kelly, sra. Glenda Giel, sra. Olinda Rasmijn di Fundacion Herencia Historico di Aruba y tur otro persona y instancia cu a yuda pa realisa e bunita documentario aki. Masha danki pa documenta un parti di nos herencia cultural y haci esaki accesibel na publico.



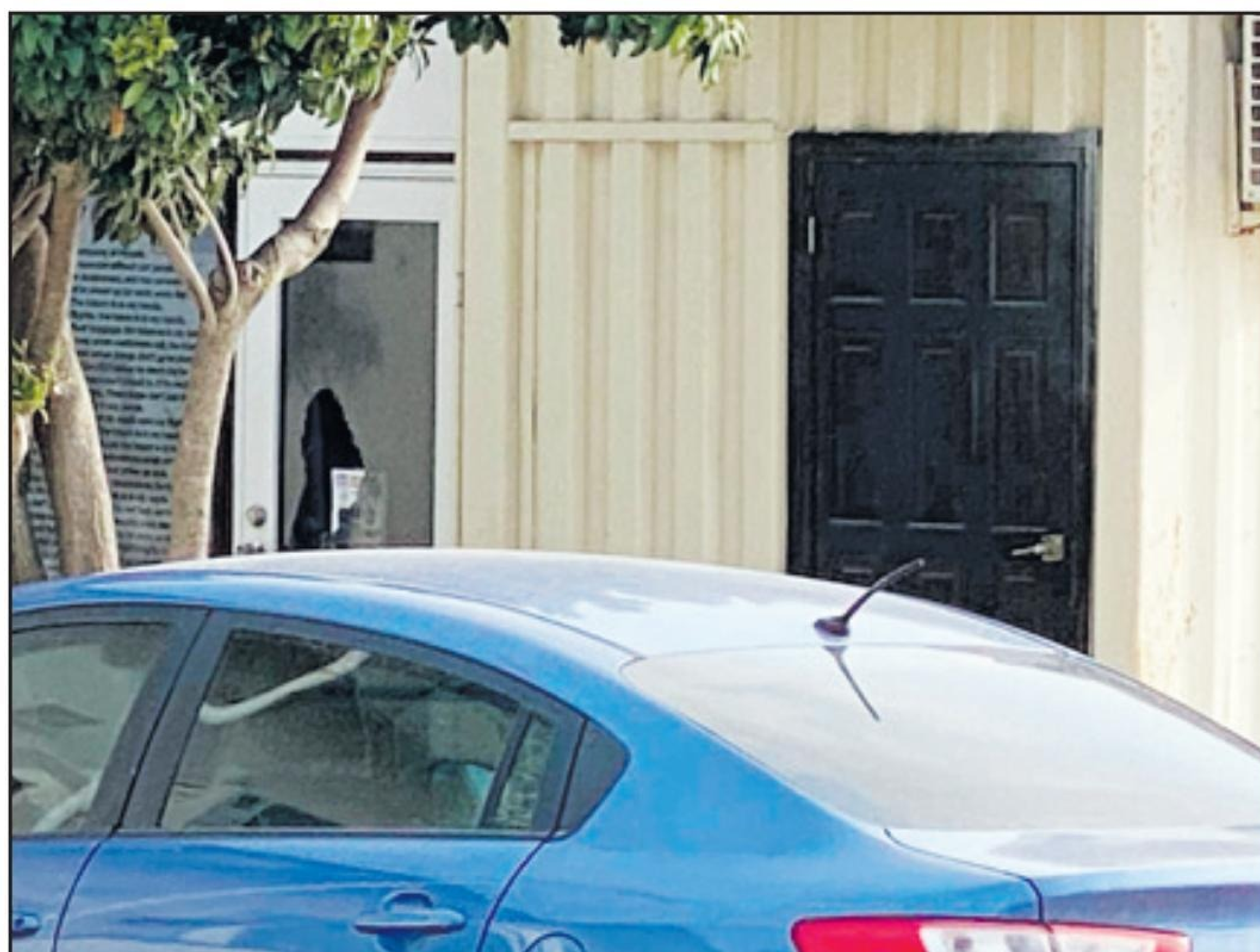









# DOS DIA CONSECUTIVO A COMETE DESTRUCCION NA UN COMPANIA LOCAL; A KIBRA GLAS Y BENTANA






Despues cu diahuebs mainta desconocidonan a destrui 8 bentana, diabierna mainta a drenta informe di mas destruccion, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu awor hopi mas bentana di glas a ser destrui. Polis a tuma nota y a pasa e informacion pa recherche cu ya caba lo ta riba un pista.



# HOMBER A YEGA DEN FORMA AGRESIVO SERCA SU PAREHA NA ESTADO




Diahuebs mainta a drenta informe di cu un homber lo a yega altera cerca su pareha na estado, meosra a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a papia y a purba intermedia den e asunto y yega na un solucion pa nan diferencianan. Despues di basta papiamento polisnan por a regresa na nan otro asistencianan.

# FUNDACION HERENCIA HISTORICO DI ARUBA A ESTRENA E VIDEO DOCUMENTARIO "CASNAN DI TORTO NA ARUBA"




Diahuebs 31 di maart 2022 Fundacion Herencia Historico di Aruba a estrena e video documentario "Casnan di Torto na Aruba" na Cinemas @ Gloria den presencia di Minister di Finanzas y Cultura señora Xiomara Maduro, fondonan, instancia- y personanan cu a sostene e proyecto y otro invitadonan.

Tawata un dia masha special pa Fundacion Herencia Historico di Aruba, despues di un periodo largo di preparacion.

E preparacion tawata ensera: consulta literatura, archivonan na Archivo Nacional di Aruba, aserca diferente persona- y instancianan pa haya mas informacion, manera Biblioteca Nacional Aruba y Monumentenburo Aruba, trahamento di e pre-script, inventarisa material, portretnan cu nos por uza den e video, buscamento di un hende pa traha e video, pidi oferta, scirbi e projectdossier, buscamento di financiamento pa e proyecto, comunicacion y corespondecia cu e fondonan y tene reunionnan cu e productor di e video, COVID, pa porfin por tin e resultado di nos trabou.

Den esaki nos a haya yudansa balioso di señor Jado Maduro, kende cu hopi dedicacion y motivacion a traha na realisacion di nos proyecto Casnan di Torto na Aruba. Nos como directiva di Fundacion Herencia Historico di Aruba a keda contento cu su trabou. Tambe a haya ayudo di señora Lucia Ras cu a duna hopi portret cu nos por a usa pa e video. Tambe nos a haya e conocimento y entrevista tocante casnan di torto di señor Arsenio Ras, señor Ursulo Croes, señor Silvio Ras.

Directiva di Fundacion Heencia Historico di Aruba ta consisti di tres persona: Lucia Kelly, Olinda Rasmijn y Glenda Gil.

Fundacion Herencia Historico di Aruba a keda funda oficialmente na april 2006 cu e meta pa salvaguardia nos herencia historico. A constata cu pueblo di Aruba carece di informacion di su historia y di su antepasadonan. E Fundacion a desea di duna un contribucion na e necesidad di e pueblo pa conoce historia di su isla miho. Pues nos kier a promove conocemento di e historia y cultura Arubiano bou di nos poblacion y bou di hendenan cu ta bishita nos isla.

Pa cumpli cu esaki nos a scoge pa traha videonan documental den cua nos ta accentua con nos antepasadonan a duna forma na nan forma di biba den diferente sentido y unda nos por mustra ainda e resultadonan di loke nan a produci, e testigonan silencioso di nan bibamento. Nos ta papia di rastronan cu te awendia nos por contempla, rastronan cu por ta entre otro den forma di artefactonan, pintura y construccion di edificionan.

Nos a traha te awor diferente video documentario cu ta trata e siguiente temanan:

- Santananan Indjan
- Artefactonan Indjan
- Pintura y Luganan cu nomber Indjan
- Unda tin bida tin Awa: con nos hendenan a bin na awa.

Banda di e produccion di e videonan aki, Fundacion Herencia Historico di Aruba a hiba un investigacion di Dr. Oswald Wever "Nos ta Arubiano. Structura genetico di e Poblacion Arubano: tres origen" riba un diadomingo den 7 bario di Aruba cu tawata un exito.

Trahando riba e videonan aki, a bin cosnan sumamente interesante padilanti, manera e hecho cu nos antepasadonan tawata sa di traha verf cu cua nan tawata pinta riba barancanan y cu despues di mil aña ainda nos por contempla. Of con 8 pa 9 mil hende bibando na Aruba na cuminsamento di siglo 20, por a sobrebibi temporadanan di secura, di pobresa grandi y di baymento afo di hopi homber en busca di trabou (pa Cuba solamente a bay mas di 4 mil trahado den e periodo 1916 pa 1922) y problemanan cu nan tawata topa pa yega na awa di bebe y di cushina. Tur esaki den un tempo cu Aruba no tawata conoce un planta di awa.

Tur esakinan ta yena nos cu hopi admiracion y respet pa nos antepasadonan y pa medio di e videonan aki nos kier duna nan reconocimento y balor pa tur loke nan a haci y a laga atras pa nos. Nos a scoge concientemente pa videonan, p'asina por pasa nan na television y otro medionan di comunicacion pa henter e poblacion di Aruba y den exterior por ta testigo di tur nos antepasadonan nan esfuersonan, sabiduria, nan curashi y nan determinacion.

Pa loke ta e video di awe, "Casnan di Torto na Aruba", cu nos a dedica na 'Nos Grandinan', nos kier a mustra con nos hendenan tawata traha nan cas den un tempo cu no tawata posibel pa mayoria famia pa importa material di afo y cu nan mester a haci uzo di materialnan cu nan ta haya den naturalesa di Aruba mes. Tambe kier a mustra e conocemento di nos antepasadonan, nan habilidadnan, nan creatividad y tambe nan solidaridad cu otro, nan responsabilidad y curashi pa traha hunto pa yega na nan cas pa nan famia.

Importante pa nos tawata pa mustra con hendenan tawata traha nan casnan di torto, torto cu ta un mescla di klei, awa y yerba, y con nan tawata traha e cas di tal forma cu e por a wanta

# FUNDACION HERENCIA HISTORICO DI ARUBA A ESTRENA E VIDEO DOCUMENTARIO "CASNAN DI TORTO NA ARUBA"









solo, biento duro y tambe tin ora awasero duro.

Pa ilustra con nan tawata traha e cas di torto nos a haci uzo di imagennan ilustrando renobacion di un cas di torto na Rooi Dwars na aña 1999. Nos por ta testigo di entre otro nan conocemento di material y con pa traha un cas cu e materialnan disponibel, tambe con nan tawata tene cuenta cu elementonan di naturalesa pa traha un cas cu ta duna un luga pa biba na un famia grandi, tin ora mas di dies yiu.

Pa loke ta nos herencia Casnan di Torto nos por bisa cu hopi di nan a bay perdi, pero cu tin algun di nan, cu ainda t'ey y ta wordo habita.

Tempo cu nos a funda Fundacion Herencia Historico di Aruba nos a inventarisa e rastronan cu a keda di e bibamento di antes y nos a yega na 31 diferente tema di cua por traha videonan documental. Esey no kier meen 31 video, pasobra tin temanan cu por trata hunto den un video. Nos tin rastronan di entre otro compañianan di oro, di mina di fosfaat, di cultivacion di aloë, di Ioke nos por mira ainda di estadia di sur y frèrenan y otro religiosonan na Aruba, di e maneranan cu Aruba a trata di proteha su mes contra atakenan di enemigonan den curso di siglonan. Lo mester di mas hende pa sigui cu e trabou interesante aki.

Tur e trabou cu nos a haci pa realisa e video aki, nos no tawata por a realisa e video sin e sosten importante di diferente persona, fondo y instancianan cu nos kier bisa un danki hopi grandi. Masha Dankii.

E fondonan cu a sostene e proyecto aki ta: Prins Bernhard Cultuurfonds, UNOCA, Aruba Bank, Representante di Hulanda na Aruba, Aruba Investment Bank , Art & Design cu un Banner bunita y nos Fundacion mes a contribui cu un suma pa por a completa y cubri e gastonan ensera.

Fundacion Herencia Historico di Aruba a entrega un USB cu e video na e 5 fondonan cu a sostene e proyecto financieramente, tambe na diferente departamento-, instancianan, fundacionnan y personanann cu a sostene e proyecto cu nan portretnan y informacionnan balioso. Masha Masha Dankii.




# Kico aventa a aporta na bo dieta? 5 beneficio

Cada dia e consumo diario di e cereal aki ta mas extendi den e dieta di mas hende. Y no ta pa menos, pues for di e momento unda cu bo ta conoce loke e avena ta aporta na bo dieta, bo no por stop di incluy'e den diverso plato.

Specialmente den bo desayunonan, lunch, y hasta como snack saludabel pa por munch riba dje entre ora.

Den e articulo aki nos ta papiabo riba e beneficionan cu avena por aporta na bo dieta, ademas di ideanan creativo pa consumi'e.

Descubri loke tur loke bo mester sa riba e cereal aki.



Pakico avena ta asina saludabel?

Avena ta un alimento versatil y hopi saludabel. Ideal pa uza como ingrediente, base of como complemento den cualkier tipo di receta, loke ta permiti nos beneficia di su propiedadnan nutricional y duna un toke diferente na nos platonan.

Avena ta wordo caracterisa pa ta rico den fibra y carbohidratonan compleho, lo cual ta mehora e absorcion di glucose y tin un efecto saciante, entre otro beneficionan.

Su base ta compone hidratonan di carbon compleho, cu ta aporta energia progresivamente y durante mas tempo cu esunnan simpel.

Tambe ta rico den proteina y vetnan cu ta contene ta, den su mayor parti, insatura es decir, ta contene vetnan saludabel.

Ta aporta un contenido halto den fibra (9g/100 g) cu, hunto cu e resto di nutrientenan cu e ta compone, por yuda preveni alteracionnan manera barica cera, diabetes of sobrepeso, ademas di yuda reduci colesterol den sanger.

5 beneficio cu avena ta aporta na bo salud

1. Ta yudabo reduci colesterol

Debi na e caracteristicanan fisico-kimico di e beta-glucano, ta kere cu e avena por contribui na disminui e cifranan di colesterol sanguineo, como tambe controla e glucose plasmatico postprandial y e respuesta insulinico.

Numeroso estudio ta señala cu e consumo di 3g/dia di beta-glucano di forma regualr, como parti di un dieta cu un contenido abao den vet satura y colesterol, por contribui na disminui e riesgo di enfermedad coronario, manera cu diverso agencianan regulador ta señala, como e Agencia Europeo di Siguridad Alimentario.

2. Antioxidante cu aventa aporta

Aventa ta conta cu polifenolnan practicamente exclusivo di e cereal aki, conoci como avenatrmida.

Dankinaeantioxidantenan aki, no solamente lo bo logra combati oxidacion celular, sino cu ademas ta encarga di regula e presion di sanger, permitiendo e dilatacion di e vasonan sanguineo y logrando un efecto antiinflamatorio.



3. Ta yuda e sistema nervioso y wesonan

Danki na su aporte vitaminico y mineral manera calcium, e consumo di avena ta relaciona cu un menor incidencia di osteoporosis. Danki na vitamina di B Complex cu e aventa a aporta na dje, ta desaroya, mantene y ekilibra e funcionamento di e sistema nervioso.

Encuanto weso, ta conta cu un gran cantidad di calcium cu ta yuda evita e desmineralisacion di e wesonan y por tanto, ta preveni osteoporosis.

4. Prevencion di enfermedadnan cu avena ta aporta na dje

E consumo di avena ta preveni hipotiroidismo, ya cu e ta contene iodium, un mineral cu ta haci e glandulanan tiroidea funciona corectamente.

Ademas, e propiedadnan expectorante y mucolitico di avena, ta mehora e problemanan di tosamento y bronkitis.

Hasta, algun estudio ta señala cu e introduccion tempran di avena den mucha por reduci riesgo di asma.

5. Ta regula nivelnan di sucu

Betaglucanonan, ora cu e ta solubel den awa, ta forma un gel durante e digescion cu ta cubri e stoma bashi y e paso di e sucunan den sanger.

Esaki ta haci cu e avena ta yuda reduci e nivelnan di sucu den sanger y mehora e respuesta insulinico.

Avena ta wordo considera specialmente util den casonan di diabetes tipo 2.

E miho alternativanan pa consumi avena

Ya sea den preparacionnan dushi of salo, aventa ta un excelente ingrediente cu nos por incorpora den un gran variedad di receta.

Avena ta un cereal hopi versatil cu nos por uza no solamente den preparacionnan dushi, sino tambe den platonan salo.

Por ehempel, ta rebosa hamburger of pa forma un casca crunchi riba carni. Algun di e miho alternativanan pa consumi'e ta:

- Hunto cu frutanan seco manera un muesli Suiso, cu ta permitibo probecha miho di su mineral y vitaminanan, pasobra acido di e fruta ta faborece su absorcion den nos curpa.
- Pa logra cosnan dushi saludabel manera por ehempel, truffles di avena y chuculati of baritanan di avena y almendra cu por wordo reemplasa perfectamente cos dushinan comercial.
- Como reemplaso di pan raspa como parti di un hamburger of pa empana carni, pisca y vegetal, loke ta permiti suma hopi fibra na e recetanan.

Aunke ta existi duda riba si un cereal ta apto pa celiaco, kendenan no tin intolerancia na gluten, por beneficia grandemente di su inclusion den e dieta habitual.

Y abo, bo ta come avena cu frecuencia?

# FOR SALE

Commemorative coins for collection
75 anniversay Aruba Bank Silver
75 anniversay CMB Bank Silver
50 anniversary
Lago 1924-1974 copper Best offers

**Cel 5972155**

# FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

**739-0101**

# OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumind-anan crioyo pa un Take Away.



**Pa informacion por wasap 746-3571**

# E HENDE MUHE

E hende muhe cu caracter
ta fuerte y balente.
E hende muhe independiente
mayoria ta inteligente.
E hende muhe orguyoso
cu por ta rebelde, pero generoso.
E hende muhe cu curason di oro
cu amor complaciente y profundo.
E hende muhe amoroso
cu ta un mama perseverante y exitoso.
E hende muhe un ser humano special,
un persona pa semper den nos mente y curason.
Feliz dia Internacional di hende muhe 2022
Lady Ari



# Nieuw lid Raad voor de Rechtshandhaving



WILLEMSTAD - Op 29 maart 2022 is mw. Marylène Koelewijn door de President van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, mr. Mauritsz de Kort, beëdigd als lid van de Raad voor de Rechtshandhaving.

Na een aantal jaren in het bedrijfsleven te hebben gewerkt, vervulde Marylène Koelewijn vanaf 1995 diverse functies binnen (en buiten) het Openbaar Ministerie, laatstelijk die van plaatsvervangend hoofdofficier van justitie. Vanaf 2016 tot 2022 was zij tevens commissielid van de Nederlandse Commissie van Toezicht op de Inlichtingen en Veiligheidsdiensten (CTIVD).

De Raad voor de Rechtshandhaving is een rechtspersoonlijkheid bezittend interlandelijk orgaan van Curaçao, Sint Maarten en Nederland (voor zover het betreft de BES-eilanden). Dit orgaan is belast met de algemene inspectie van de organisaties van de justitiële keten – met uitzondering van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie – in Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba. De Raad kijkt daarbij naar de effectiviteit, de kwaliteit van de taakuitoefening en het beheer. Daarnaast is de Raad belast met de algemene inspectie van de kwaliteit en effectiviteit van de justitiële samenwerking tussen de landen.






PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 04 DI APRIL 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:34 AM

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
AREANAN DI NUBIA DEN NIVELNAN MAS ABOU LO PASA PERIODICAMENTE RIBA E ISLA DURANTE PROXIMO 24 ORA. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA DI DIALUNA ESAKI POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE RIBA PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA.

OLANAN LO TA ENTRE 4 PA 6 PIA

AVISO/ ALERTA:
OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO MESTER BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.2 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO. BIENTO LO TA FOR DI OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

# SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

## Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



**Cumpra 25 haya 3 box free**

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL NOORD un localidad di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**




## Ta huur edificio comercial




Bon pa Supermarket, Mini Market, Laundry, Hardware Store, fruteria, etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101




SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500






# Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| | |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| | |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |

## Servicio nan

| | |
|---|---|
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| | |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |

## Fundacion

| | |
|---|---|
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Koningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |



Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

## APRIL 2022

Dr. Boderie, E
Dr. Croes, G
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| VR | 01 | WEVER | | | |
| MA | 04 | WINTERDAL | **MA** | **18** | **CROES (2de Paasdag)** |
| DI | 05 | BODERIE | DI | 19 | WINTERDAL |
| WO | 06 | CROES | WO | 20 | BODERIE |
| DO | 07 | DE CUBA | DO | 21 | CROES |
| VR | 08 | EVERY | VR | 22 | EVERY |
| MA | 11 | GIEL | MA | 25 | GIEL |
| DI | 12 | LINDEN V/D | DI | 26 | LINDEN V/D |
| WO | 13 | RAMAUTAR | **WO** | **27** | **LINDEN V/D(Koningsdag)** |
| DO | 14 | WEVER | DO | 28 | RAMAUTAR |
| **VR** | **15** | **RAMAUTAR(Goede Vrijdag)** | VR | 29 | VIS |

## WEEKENDDIENST

| | | |
|---|---|---|
| 02 – 03 APRIL | * | EVERY |
| 09 – 10 APRIL | * | GIEL |
| 16 APRIL | * | EVERY |
| **17 APRIL(Paasdag)** | * | **BODERIE** |
| 23 – 24 APRIL | * | V/D LINDEN |
| 30 APRIL | * | RAMAUTAR |
| **01 MEI** | * | **WEVER(Arbeidsdag)** |

# A bati alarma pa señora cu no tabata contesta; El'a haya ayudo di personal di ambulance y a recupera forsa







Diahuebs mainta a drenta informe di un caso unda un dama di edad no tabata reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un dama di edad cu tabata hala rosea y tabata tin pulso pero no tabata contesta ningun pregunta y a pidi e ambulans cu mas urgencia.

poco poco e dama a cuminsa reacciona na yegada di e ambulans nan a atende e dama. A bin resulta cu su presion a baha.

Despues di un rato su presion a normalisa y no tabata necesario pa ambulans hib'e hospital pero si e dama bay bishita su dokter di cas.




# SEÑORA A BIRA MALO NA SERO PITA Y TABATA GELOCK DEN CAS




Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un dama di edad a bira malo y ta sera den un cas na Sero Pita, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a logra drenta e cas y na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e cas mes.




## Lotto MERDIA
APRIL 3

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 3521 | |
| 1032 | |
| 0136 | |
| 3871 | |
| MULTI-X | Fp |
| BIG 4 Sorteo # 3521 | 2442 |
| 1OFF Sorteo # 1577 | 3833 |
| ZODIAC Sorteo # 3521 | 9167 |
| | Gemini |
| LUCKY 3 Sorteo # 395 | 598 |
| MULTI-X | Fp |

| LOTTO 5 Sorteo # | | Joker Letter |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 110.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | 06-14-15-21-24 |
|---|---|
| Sorteo # 5727 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 53.000,- |
| 5 x Match 4 | |
| 68 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA Sorteo # | | Mega Ball |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 625.000,- |
| 0 | x Afl. 500,00 | |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.125.000,-

KORSOU Sorteo #

## Lotto ANOCHI
APRIL 1

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 7604 | |
| 0573 | |
| 3931 | |
| 2483 | |
| MULTI-X | FP |
| BIG 4 Sorteo # 6648 | 7304 |
| 1OFF Sorteo # 1353 | 6834 |
| ZODIAC Sorteo # 5407 | 9375 |
| | Aquario |
| LUCKY 3 Sorteo # 337 | 810 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 Sorteo # | | Joker Letter |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 0 | x Match 4+ | 100.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | 10-16-19-24-29 |
|---|---|
| Sorteo # 5725 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 51.000,- |
| 8 x Match 4 | |
| 174 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA | | 01-11-16-29 |
|---|---|---|
| Sorteo # 1442 | | Mega Ball 15 |
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 625.000,- |
| 18 | x Afl. 500,00 | |
| 203 | x Afl 50.00 | |
| 235 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.125.000,-

KORSOU Sorteo #



## Lotto MERDIA
APRIL 2

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 3520 | |
| 3778 | |
| 8772 | |
| 8846 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 Sorteo # 3520 | 8239 |
| 1OFF Sorteo # 1576 | 5086 |
| ZODIAC Sorteo # 3520 | 7059 |
| | Aries |
| LUCKY 3 Sorteo # 394 | 722 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 Sorteo # | | Joker Letter |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 100.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | |
|---|---|
| Sorteo # | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 51.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA Sorteo # | | Mega Ball |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 625.000,- |
| 0 | x Afl. 500,00 | |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.125.000,-

KORSOU Sorteo #

# MAZDA LAGA ATRAS PA 2 DIA; NUMBER NO TA CUADRA CU REGISTRO






Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un auto laga atras pa mas di 2 dia caba, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e Mazda blanco A72034 pero ora a controla e number esaki ta registra riba un otro auto y otro adres, polis a keda di busca drechi na e adres di e number ey.




## TIENDA DI EDUCACION:

# AMOR INCONDICIONAL

Tin amor propio, tin amor pa bo prohimo pero tambe tin amor pa bo yiu(nan) cu ta un amor incondicional. Luna di februari ta conoci pa ta e luna di amor y amistad. Como mayor tur dia ta un dia di duna amor pa sea e baby e mucha of e adolescente. No solamente cu palabra, pero tambe cu hecho nos por demostra cu di berdad nos ta stima nan. Ta importante pa ora di mustra nan e amor cu nos tin pa nan pa busca e contacto visual pa asina confirma y fortifica e palabranan di stimacion.

Amor incondicional

Kico nicifa amor incondicional realmente? Amor incondicional significa un amor caminda no ta conoce limite of no tin condicion mara na esaki. E por wordo yama tambe amor cu compassion of wordo asocia cu amor completo. Pensa ariba e amor cu bo mayor(nan) kisas tabata of tin pa bo y naturalmente e amor cu abo mes como mayor tin pa e yiu(nan). Como mayor ta importante pa duna amor na e yiunan pero esaki no significa cu lo laga e yiu(nan) haci locual cu nan kier. Pues mester pone regla y limitacion cerca e yiu(nan) pa nan mesun protecion. Esaki tambe ta parti di amor y lo mester wordo practica di un edad jong of for di baby caba. Kisas ta dificil pa bisa e mucha un no of cu no por. Pero nan tin cu siña deal cu esaki. Ta importante pa duna e yiu(nan) na un momento asina un splicacion pakico. Tambe si tin posibilidad pa duna un of mas alternativa of opcion ariba locual no ta posibel.

Papia tocante amor y intimidad

Ta importante cu mayor comunica y papia tocante di amor for un edad hoben cu e yiu(nan). Pregunta(nan) lo surgi for di e mucha(nan) tocante e topico y lo yega un dia cu e mucha of hoben lo tin tambe sentimento di amor y intimidad. Esaki pa hopi mayor kisas ta un topico dificil pa papia cu e yiu(nan). Si mayor tin dificultad pa papia tocante intimidad y sexualidad semper por acudi of comunica cu Tienda di Educacion.



Nos ta bibando den un era caminda cu informacion ta tur caminda, e cuestion ta si acaso e informacion ta esun corecto. Vooral ora ta trata mucha of hoben ta importante pa nan sa cu no tur informacion ariba internet ta cuadra cu e realidad. Ta bon pa busca e fuente di unda e informacion ta bin. Tin organisacion grandi internacional cu por ehempel tin otro metanan di existencia y no tur ora ta cuadra cu e meta di duna of informa e comunidad, kisas pa por bende un servicio of producto.

Tienda di Educacion

Mayor bo no ta para pa e retonan aki boso. Ta tareanan cu por mustra dificil pero Tienda di Educacion t'ey na disponibilidad di comunidad di Aruba pa duna abo e sosten y guia gratis. Por contact Tienda di Educacion na 161 cu ta disponibel di dialuna pa diabierna di 8 am pa 6 pm non-stop. Tambe por like nan Facebook page keda informa y tambe comunica di nan servicionan. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia na Sabana Blanco 68-C y ta na servicio di henter comunidad. Nos muchanan ta nos futuro. Ban crea un futuro caminda cuido propio ta wordo practica constantemente.




# ALEMANIA DENUNCIA "TERRIBLE CRIMEN DE GUERRA" CERCA DE KIEV Y PIDE MÁS SANCIONES CONTRA RUSIA



El vicecanciller y ministro alemán de Economía, Robert Habeck, denunció el domingo un "terrible crimen de guerra" perpetrado en Bucha, cerca de la capital ucraniana, y pidió que los países de la Unión Europea (UE) adopten nuevas sanciones contra Rusia.

"Este terrible crimen de guerra no puede quedarse sin respuesta", afirmó el ministro ecologista en el diario alemán Bild, al día siguiente del hallazgo de numerosos cadáveres en Bucha, en el noroeste de Kiev, después de haber sido retomada a las fuerzas rusas.

Creo que es conveniente un refuerzo de las sanciones. Es lo que estamos preparando con nuestros socios de la UE", añadió.

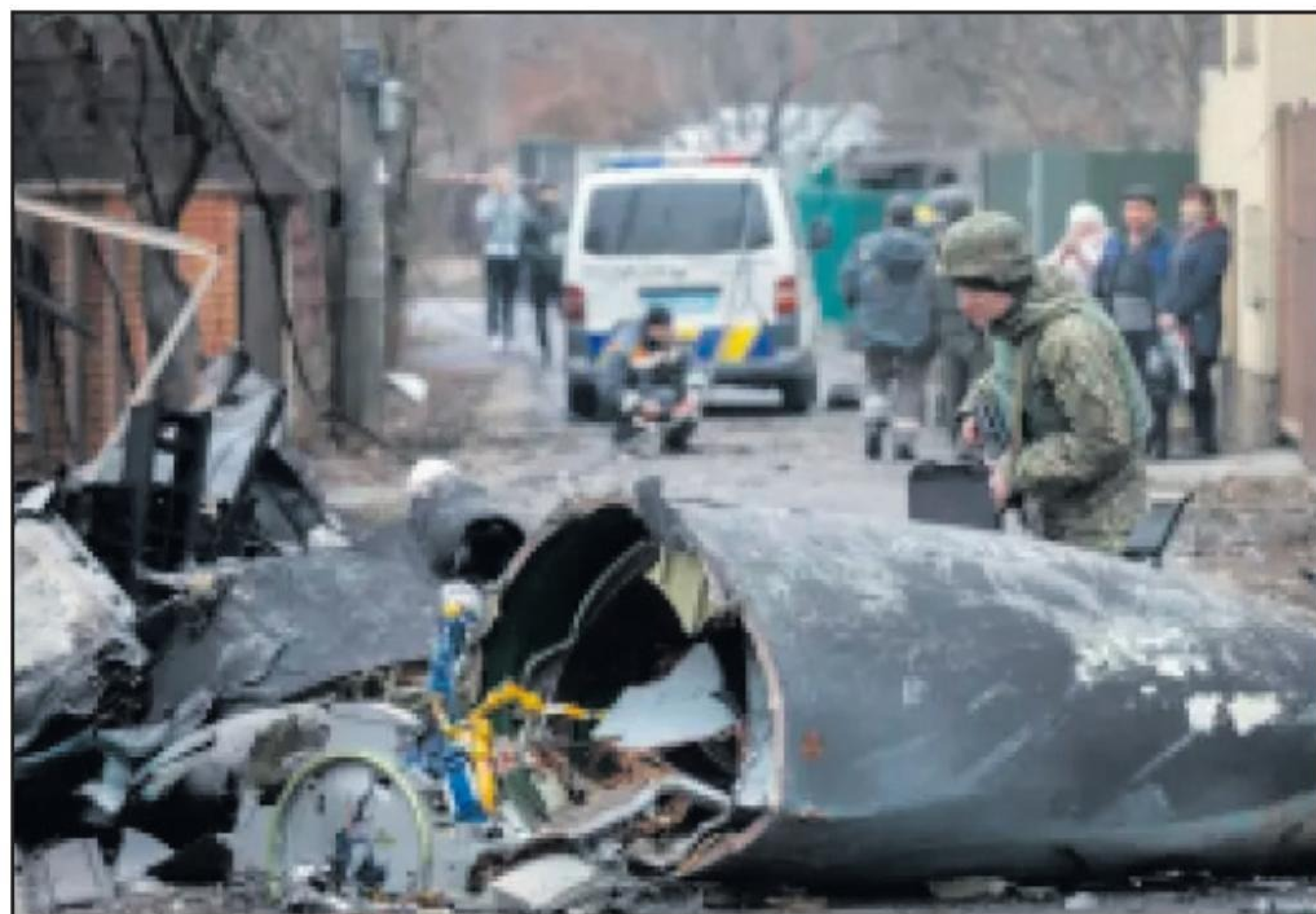
Minutos más tarde, la ministra de Relaciones Exteriores, Annalena Baerbock, calificó de "insoportables" las imágenes de Bucha.

"La violencia desmesurada de Putin destroza familias inocentes y no conoce ningún límite", tuiteó la jefa de la diplomacia alemana, asegurando que "los responsables de estos crímenes de guerra" tendrán que "rendir cuentas".

"Vamos a reforzar las sanciones contra Rusia y apoyar más a Ucrania en su defensa", afirmó, sin dar más precisiones.



# ITALIA ASEGURÓ QUE LAS ATROCIDADES RUSAS EN BUCHA NO PUEDEN QUEDAR IMPUNES



El ministro de Exteriores italiano, Luigi di Maio, aseguró este domingo que las "atrocidades" cometidas por Rusia en el distrito ucraniano de Bucha, donde se han encontrado cientos de cadáveres de civiles tras la liberación de la ciudad de las tropas rusas, "no pueden quedar impunes".

"La existencia de crímenes de guerra debe ser investigada lo antes posible. Estas atrocidades no pueden quedar impunes", dijo Di Maio, que se mostró impresionado por las "escalofriantes imágenes de Bucha" en sus redes sociales.

"Cuerpos de civiles ucranianos en el suelo, asesinados, con las manos atadas. Crueldad, muerte, horror", añadió el jefe de la diplomacia italiana, que aseguró que su país se encuentra "al lado del pueblo ucraniano" y que "hay que detener la guerra rusa".

El ex primer ministro Enrico Letta, líder del Partido Demócrata, la mayor formación progresista del país, integrada en el Gobierno que preside Mario Draghi, pidió en Twitter un embargo energético inmediato de Rusia.

"¿Cuántos Bucha tiene que haber antes de que pasemos a un embargo total del petróleo y el gas de Rusia? Se acabó el tiempo", dijo Letta, que añadió: "Estamos en contra de la barbarie de la guerra de Putin"

Tras el hallazgo de varios cientos de cadáveres de civiles, el ministro de Exteriores ucraniano, Dmytro Kuleba, pidió hoy el envío de una misión de la Corte Penal Internacional (CPI) a Bucha y al resto de zonas del norte de la capital que estuvieron hasta el viernes bajo control ruso para recoger pruebas de posibles crímenes de guerra.

"La masacre de Bucha fue deliberada. Los rusos quieren eliminar a tantos ucranianos como puedan," afirmó en Twitter el ministro, que instó además la comunidad internacional a imponer "sanciones devastadoras contra Moscú.

En la zona se registraron combates especialmente cruentos cuando las tropas rusas trataban de rodear Kiev y los habitantes sufrieron además una difícil situación humanitaria debido a los cortes de suministro.

# FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# LAGA NOS KERE Y DECLARA , PA DIOS, NADA TA IMPOSIBEL



Hopi biaha expresion di un persona por pone bo pensa cu no tin salbacion pa e otro, hopi biaha mirando circumstancia nos ta perde speransa, hopi biaha mirando avance di enfermedad, nos ta cuminsa prepara pa morto, y tambe riba experiencia di otro hende nos ta declara cu mesun cos lo sosode cu nos .

Pero no ta asina, Dios tin poder pa cambia TUR situacion, pasobra dilanti di Dios hende ta prohimo di otro y no adversario. ( 1 Pedro 5 vers 8-10 ta splica nos ken ta nos berdadero adversario).

E historia di Lazaro ta un historia hopi grandi caminda Hesus a lanta un homber for di morto cu tabata hole caba, asina su propio ruman a declara.( Juan Capitulo 11 vers 38-44).

Nunca un hende por ta den un situacion asina dificil cu Dios no por yude, hopi hende ta papia, pero como mayor bo tin di siña bo yiunan pa kere den Dios, tur momento y no entrega, pasobra si nos biba pa Cristo nos lo muri den Cristo y lanta bek cu Cristo na e momento di Su binida.

No tin hende asina malo cu E no por cambia, no tin situacion dificil pa nos Dios, Dios ta bisa den e buki di Jeremias Capitulo 32 vers 27 : Mira Ami ta Señor , e Dios riba tur carni acaso tin algo cu ta mucho dificil pa Mi.( Mateo 19:26 + Zacharias 8:6)

Laga nos siña nos yuinan pa nan no biba for di expresion di boca di hende, pero for di cada palabra cu ta sali for di boca di Dios.

Hopi biaha den un caso na lugar di nos haci oracion nos ta expresa duda, y no ta pone cosnan den man di Dios, nos ta expresa derota , caminda nos tin un Dios Todo Poderoso.

Palabra nan manera : E mucha ey nunca mas ta cambia, E a sali su tata, of su mama no tabata miho,E no ta mi yiu, no ta bon .

Ora nos tin Fe den Dios nos ta expresa diferente, sea e mucha ta nos yiu of e yiu di otro hende, pasobra Dios a bisa stima Dios riba tur cos y bo prohimo manera bo mes, kier men for di nos boca den ningun circumstancia nos por sali expresion negativo contra otro pasobra Dios por cambia tur asunto.

Saulo di Tarzo den su ignorancia tabata persigidor di Cristian despues di su encuentro cu Hesus Cristo, su bida a cambia, y awe e ta ehempel pa nos tur , con un hende su bida bida por cambia, despues di tabata un matado, persiguidor di hende.

Como mayor nos mester busca direccion di Dios pa locual ta concerni nos yuinan, pasobra nos palabra nan tin poder y si nos no entrega, nos lo mira e Victoria.

Pa Dios nada ta imposibel, y tur cos ta posibel pa esnan cu ta kere.

Nos ta mira cada dia con maldad ta avansa, prome cu un caso caba, ya un otro ta lanta, ta parce manera hende ta actua completamente for di conocemento, pasobra bo ta puntra bo mes ta na unda nos ta bay, tin un aumento di scuridad hopi grandi, pero hunto cu tur esaki e Luz di Señor ta briya hopi fuerte, den fe y speransa , pasobra sin Fe ta imposibel agrada Dios.

Si Hesus Cristo por a lanta Lazaro for di morto, anto speransa no por caba pa esnan cu ta kere.



## Oracion di dia

Un feliz dia yena cu bendicion na abundancia.

”Nan a bis'E: ‘Ni cincuenta aña Bo no tin ainda, anto ya Bo a haya Abraham mira?’ Hesus a rosponde: ‘Mi ta sigura boso: “AMI TA” prome cu Abraham tabat'ey.” Huan 8:57-58

E afirmacion di Hesus no tawata cu El a mira Abraham, pero cu e E tawata mas grandi cu Abraham. Cu Abraham tawata inferior na E Mesias. Y e hudiunan ta maldiciona Hesus y ta bisa cu ta imposibel cu E por a mira Abraham, pasobra E no tin ni cincuenta aña. Y Hesus ta sigura nan ”AMI TA”. E no a bisa cu E ta traha prome cu Abraham, pero cu E tey prome cu Abraham ta traha. Hesus ta tuma e expresion, cu ta aplica na Dios, pa E splica ken E TA. Tin un semehansa entre e expresion di Hesus ”AMI TA” y e expresion den Exodo 3:14 ”AMI TA ESUN CU TA” pa revela e nomber di Dios. E manera cu Hesus a use ta e mesun lenguahe cu Dios. Hesus ta declara cu E TA y cu aunke E tin naturalesa humano, E tin tambe un otro naturalesa cu a existi prome cu Abraham. E ta papia aki di Su existencia eterno como Dios.

Oracion: Mi Señor y mi Dios, aumenta mi fe den Bo Señor. Hesus no laga mi lubida nunca cu Abo tabat’ey for di cuminsamento y cu Abo ta e Palabra y cu Abo, e Palabra ta hunto cu Dios y cu Abo mes ta Dios. Amen.

**BRIGHT BAKERY,** Staff y Personal
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

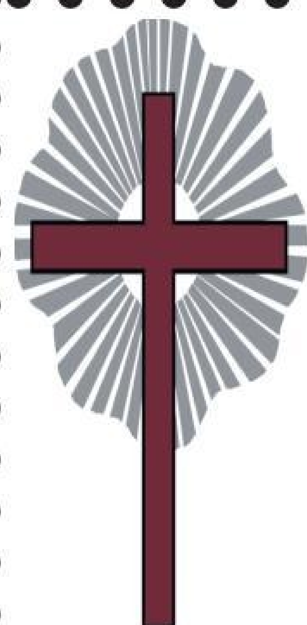
**Sr. Walter Simon de Cuba**
**“Walter”**

Omo di nos Gerentenan di Bright Bakery
**Stephanie & Miguel Nucete**

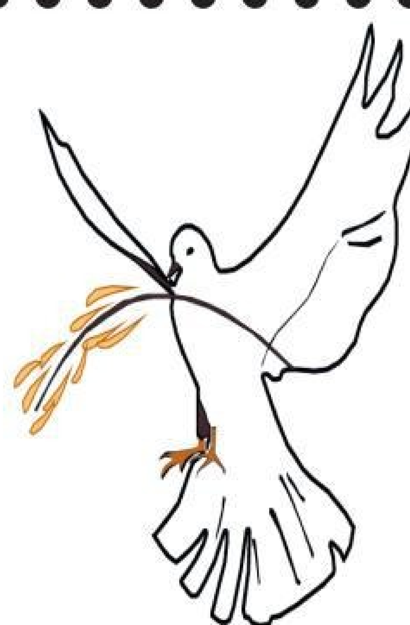
Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Stephanie, Miguel y demas famia.
Hopi forza den e momentonan dificil aki.

**Cu Mo Otty sosega na paz.**

BRIGHT Bakery



*FUNDACION VENERABLE*
*JOSE GREGORIO HERNANDEZ*
*TANKI LEENDERT 128*



**Ta invita**

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na nos unltimo **CAMINDA DI CRUZ** pe Cuaresma aki
Laga nos prepara pa drenta un Semana Santa jen di devoción y recordando con Jesus a muri pa nos picanan.

**ATENCION**

**DIANAN 6 DI APRIL 2022**
**ORA 7.OR DI ANOCHI**
**LUGAR SITIO DI ORACION**

Boso precensia ta altamente aprecia

You who live in the shelter of the Most High, who abide in the shadow of the Almighty, will say to the Lord, “My refuge and my fortress; my God, in whom I trust.”
Psalm 91, 1-2

With a grateful heart we announce the Home-going of our beloved husband, father, brother and friend:

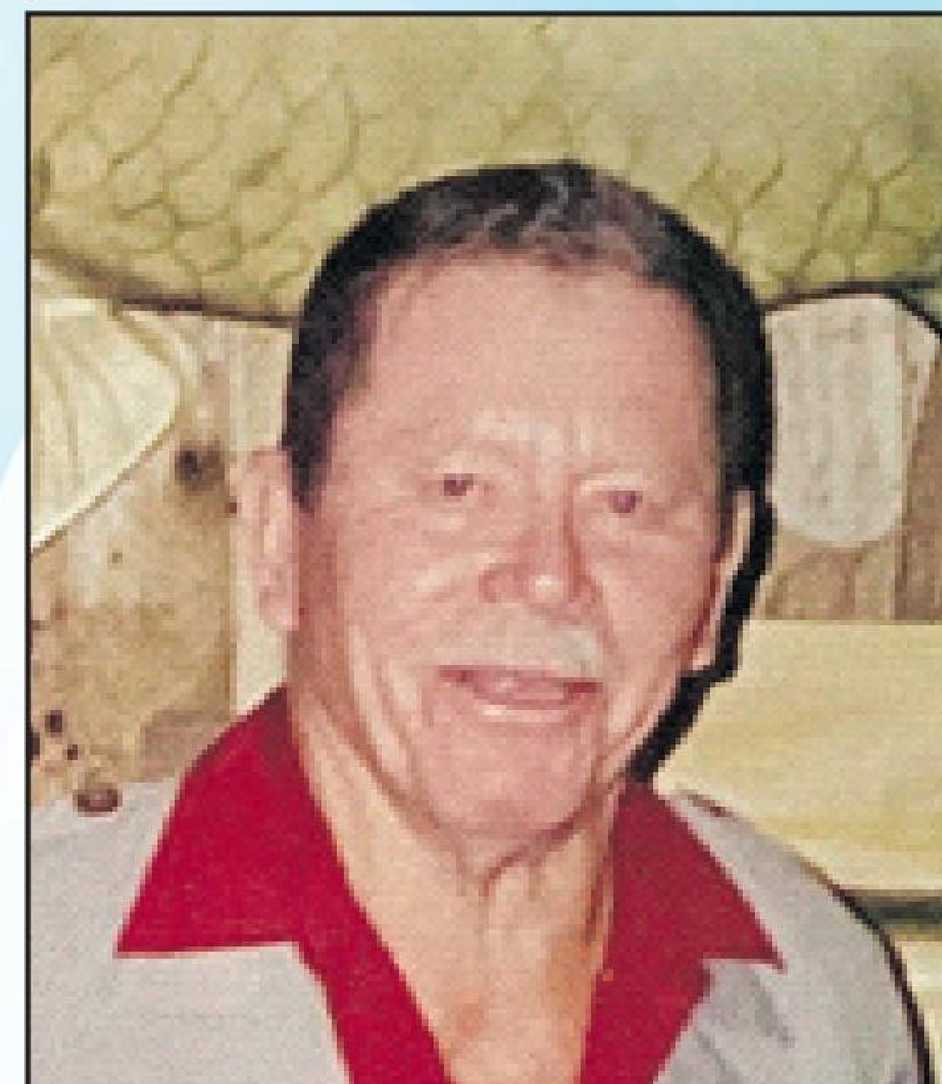


**Reuben L. Craigg**
17/09/1956 – 01/04/2022
Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Hopman Baden Powell groep 1, Scouting Aruba

Date and time of funeral service will be announced later.

The Family will not be receiving private condolences at home prior to or after the funeral.
We appreciate your consideration in this.

Cu gran tristesa, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Vicente Semeleer**
*05-04-1933 - †01-04-2022
Cariñosamente yama “Papa” of “Chenchen”
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



# Joselito Gilberto Webb

Mihor conoci como: "Lito" of "Gato"
*16-08-1975 - †17-03-2022

Na nomber di su:

| | |
|---|---|
| Esposa: | Luz Marina Webb-Ramirez |
| Tata: | †Pedro Webb y sra. vda. Ismenia Webb-Echaverria |
| Mama: | sra. Filomena (Mena) Tromp |
| Rumannan: | Eric Tromp |
| | Lisette Webb y famia |
| | Susan y Jorge Jaraba y famia |
| | Carlina Ortega y famia |
| | Israël Ortega |
| | Ximena Ortega y Eddienne Boekhoudt y famia |
| | Zindia Webb y Juni y famia |
| | Juan Carlos Webb y famia |
| | Lucia Webb y famia |
| | Luis Enrique Webb y famia |

Sobrino(a)nan: Melissa, †Lyandro (Lalo), Lisandra, Jermin, Jean-Marc, Llizamarra, Anabella, Derricson, Derlina, Decson, Marwhin, Mathew, Netselina, Even, Xienna, Zinnia, Zainah, Zion

Sobre sobrinonan: su preti wowo Lymaira (Posi Posi), Lyander, Jaydrick, Diondrick, Zjavi, Stacy, Derryl

| | |
|---|---|
| Omonan: | Casimoro (Mott) Tromp |
| | Rey Tromp y Andrea Tromp-Reyes y famia |
| | Edwin Webb y Gladys de Cuba |
| | †Edwin Tromp y yiunan |
| | †Juan Tromp |
| Tantanan: | sra. vda. Cristina Quandt-Tromp y famia |
| | Sra. vda. Dora Panneflek-Webb |
| | Rita Webb y famia |
| | Aura Webb y famia |
| | Emma y Theo Wester |
| | Frida Webb |
| | Vera Webb y famia |
| | Margo y Herbert Briezen |
| | Marina Webb y famia |
| | Anna Kransen y famia |
| Suegra: | sra. vda. Gloria Amparo Alvarez |

Primo y primanan, amigo y amiganan di band'i cas y bou palo (mucho pa menciona),
madrina y padrino: Hedwiges Tromp y Gironimo Croes.

Demas famia: Webb, Tromp, Ramirez Saenz, Ortega, Chirino, Laclé, Boekhoudt, Kock, Thiel, Gomez, Kelly, Quandt, Larez, Sawney, Kemp, Figaroa, Garia Rocha, Augusta, Eckmeyer, Croes, Brakenhoff, Nicholson, Miracle, Geerman.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro persona

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 5 di april 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Cerca Dios mi ta na paz, manera un
yiu cerca su mama
Salmo 131
Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimiento di nos ruman, tanta stima :



# Señora Lucila Lampe Maduro

*04-03-1937 – †29-03-2022
Vuida di Marciano Lampe

Na nomber di su:

Rumannan:
Isildo y Barbara Maduro – Croes y famia
Dolores y Pedro Geerman y famia
Juan y Maria Maduro – Arends y famia

Manera famia:
Amelien Flanegien y famia
Diana Croes y famia
Famia Werleman
Tur su sobrino y sobrinanan,sobre sobrino y sobre sobrinanan, swa y cuñanan,amistadnan,bon bisiñanan y demas conocirnan
Famia Lampe na Aruba, Venezuela y Italia.
Famia Maduro na Aruba y Hulanda.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Hospice atardi.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 4 di April 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por
a lubida algun famia of conocir.




| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | | 5 | | | 9 | | | 4 |
| | | | | | | 3 | | 7 |
| 7 | | | 8 | 5 | 6 | | 1 | |
| 4 | 5 | | 7 | | | | | |
| | | 9 | | | | 1 | | |
| | | | | | 2 | | 8 | 5 |
| | 2 | | 4 | 1 | 8 | | | 6 |
| 6 | | 8 | | | | | | |
| 1 | | | 2 | | | 7 | | 8 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 6 | | 9 | | 2 | | |
| | | | 7 | | 2 | | | |
| | 9 | | 5 | | 8 | | 7 | |
| 9 | | | | 3 | | | | 6 |
| 7 | 5 | | | | | | 1 | 9 |
| 1 | | | | 4 | | | | 5 |
| | 1 | | 3 | | 9 | | 8 | |
| | | | 2 | | 1 | | | |
| | | 9 | | 8 | | 1 | | |

## Sopi di Letranan

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | R | M | D | R | H | U | S | I | L | L | O | R | I | T | E | U |
| P | C | Y | E | I | X | O | I | D | Ñ | I | G | B | A | M | Q | C |
| H | N | Y | N | C | F | G | F | E | D | Z | Q | S | E | H | J | O |
| N | L | P | W | O | A | C | E | V | R | F | X | I | L | Y | I | C |
| O | B | B | C | Y | I | N | O | J | W | U | E | M | O | K | F | A |
| Ñ | R | U | E | D | A | C | I | M | A | G | Ñ | P | P | K | V | R |
| I | Q | H | B | C | A | L | C | C | P | N | B | L | W | W | R | G |
| P | X | T | Ñ | D | F | D | T | E | A | U | A | E | R | E | E | A |
| I | B | D | V | G | O | P | R | M | R | R | E | R | D | O | C | L |
| Ñ | C | O | W | T | Y | Q | E | E | E | I | P | S | G | Y | T | I |
| L | O | Z | K | A | U | T | O | L | U | X | D | B | T | N | O | V |
| D | N | I | F | J | S | Q | L | S | N | C | M | P | Y | A | E | O |
| C | I | E | Ñ | I | H | A | Z | Y | D | F | U | E | R | Z | A | M |
| H | C | E | S | F | M | H | F | V | E | N | T | A | J | A | T | U |
| L | O | U | L | E | E | E | A | I | O | Z | D | E | E | T | A | M |
| Q | L | L | R | N | A | L | J | Z | Y | G | J | R | V | J | X | Q |
| Z | Y | C | R | P | Z | H | S | O | B | O | N | I | T | A | E | U |

CARGA
COMPUESTA
CONICO
CREMALLERA
CUERDA
DIRECCION
EJE
ENGRANAJE
FIJA
FUERZA
HUSILLO
MECANICA
MOVIL
PIÑON
POLEA
RECTO
RUEDA
SIMPLE
SISTEMA
VENTAJA

